ベルセルク 6

三浦建太郎
KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK 6

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 6 by KENTARO MIURA

© 1993 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1993 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2005 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2005 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: January 2005

ISBN 978-1-59307-252-0

20 19 18 17 16 15 14 13 12
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク⑥

三浦建太郎

ベルセルク 6

CONTENTS

MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 2.....5

ASSASSIN, CHAPTER 1.....33

ASSASSIN, CHAPTER 2.....55

ASSASSIN, CHAPTER 3.....75

ASSASSIN, CHAPTER 4.....95

PRECIOUS THING.....119

DEPARTURE FOR THE FRONT.....139

ENGAGEMENT.....161

CASCA, CHAPTER 1.....181

CASCA, CHAPTER 2.....201

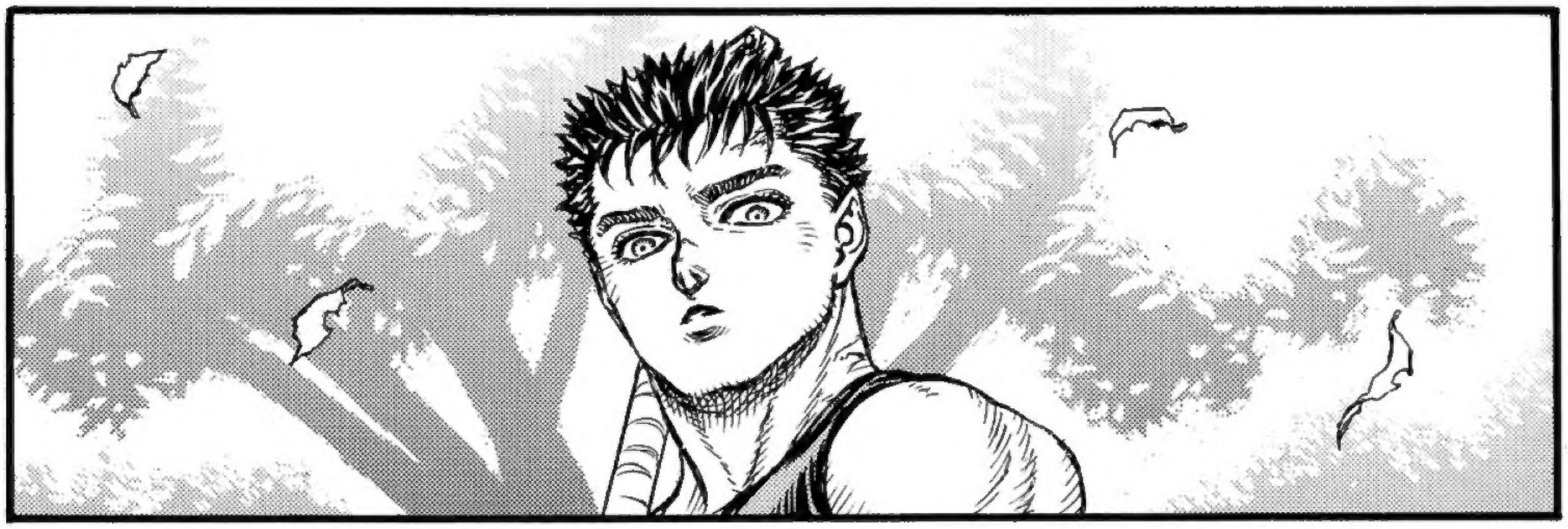
...I PUT MYSELF IN HARM'S WAY FOR YOUR SAKE?

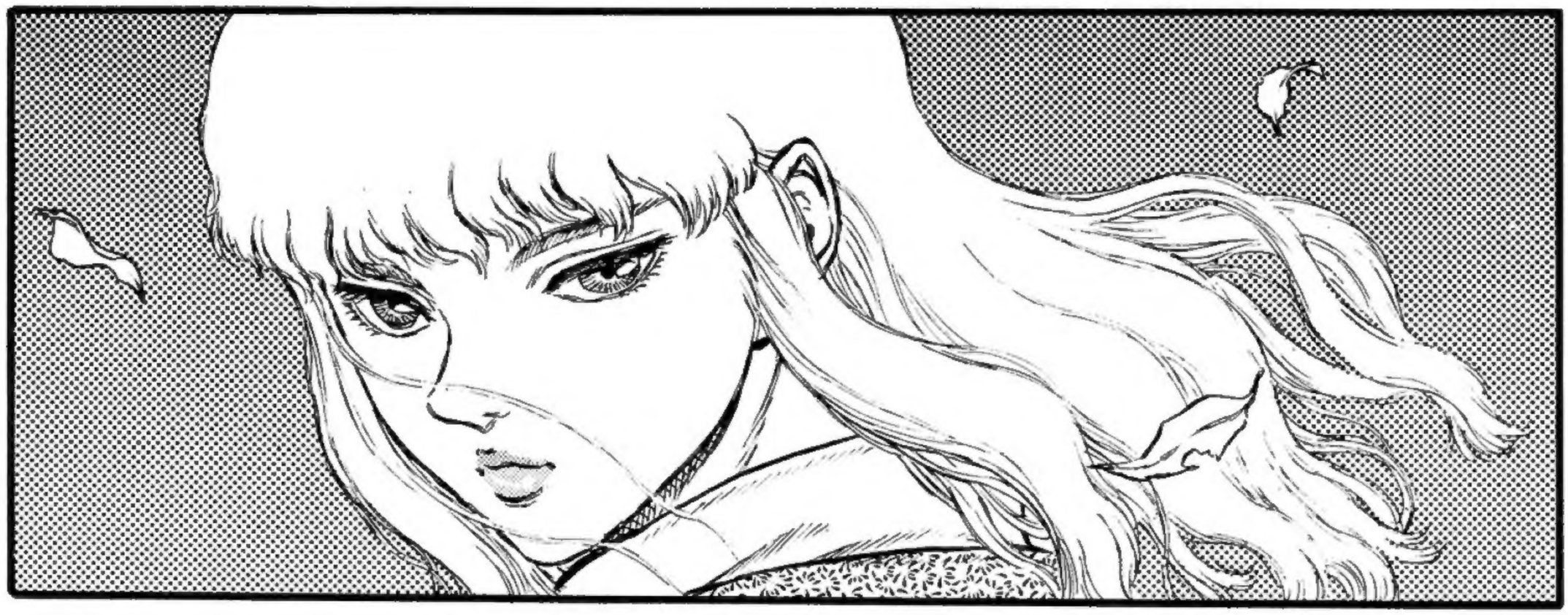
TELL ME, DO I NEED A REASON EACH TIME...

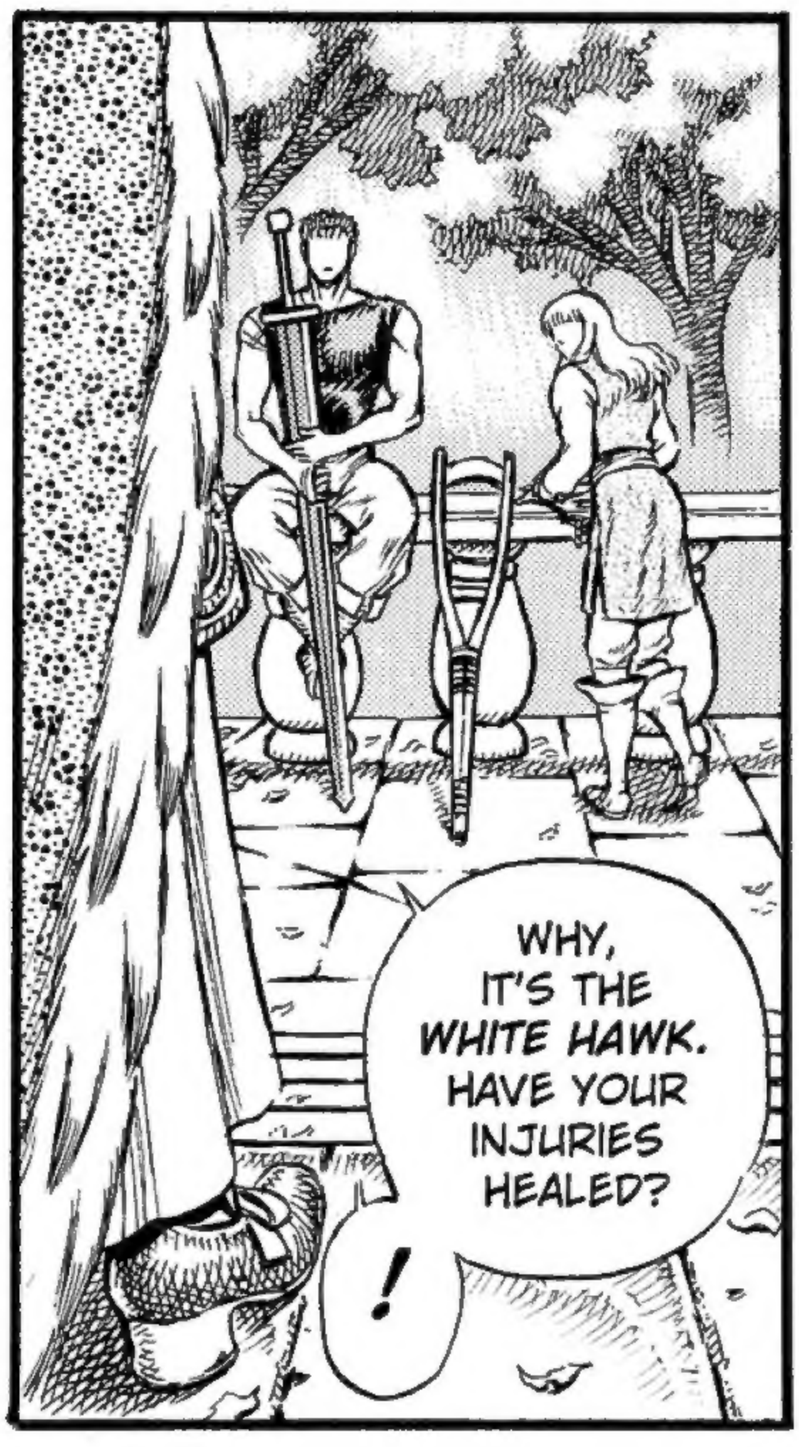
ベルセルク

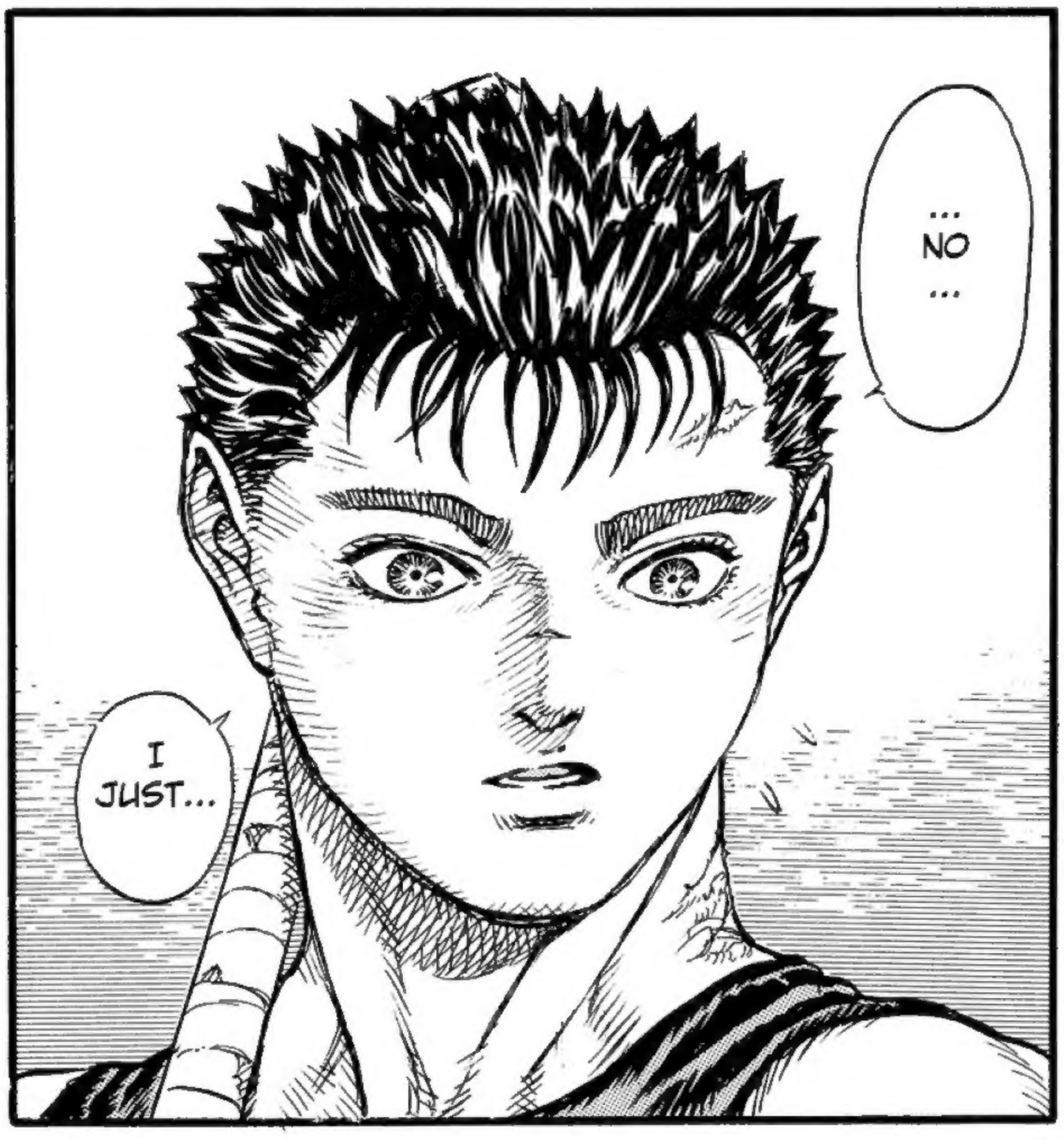
つるぎ　あるじ
剣の主（2）

MASTER OF THE SWORD
CHAPTER 2






WHY,
IT'S THE
WHITE HAWK.
HAVE YOUR
INJURIES
HEALED?
!


...
NO
...
I
JUST...

HEY, GUTS.

!

....
....

YOUR MAJESTY.

...WHY...

....
....

YOU ARE BEFORE THE KING!! HOW DARE YOU?!

YOU THERE!!

NO MATTER...

BUT, SIRE...

RAISE YOUR HEADS. I AM SIMPLY ON A STROLL.

I AM *GRIFFITH*, PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAIN-TANCE.

HE IS GENERAL OF THE *WHITE DRAGONS* AND SECOND IN SUCCESSION TO THE THRONE OF *MIDLAND*.

LET ME INTRODUCE YOU. THIS IS MY YOUNGER BROTHER, *COUNT JULIUS*.

THERE IS NOT EVEN A MOMENT'S REST TO BE HAD...

THE CASTLE IS *TEEMING* WITH AGITATION FROM ALL THE SUCCESSIVE BATTLES AND WAR COUNCILS.

=HMPH.=

MY GRACIOUS THANKS.

....
....

...ARE ALWAYS *MOST* IMPRES-SIVE.

INCIDENTALLY, SIR GRIFFITH, THE BATTLEFIELD EXPLOITS OF YOUR *BAND OF THE HAWK*...

I RECALL WHEN OF OLD MY SUBJECTS AND I WOULD RUN ABOUT THE BATTLEFIELD... ALAS, WHEN I WAS YOUNG...

WHEN I SEE THE DARING VALOR WITH WHICH YOU ALL FIGHT, IT *MAKES EVEN* THIS OLD MAN'S BLOOD SEEM TO BOIL...

NOR DO THEY FEED THE PEOPLE. THESE *ARE* TROUBLED TIMES.

BUT PRESTIGE, STATUS AND THE LIKE DO NOT WIN BATTLES.

SPEAKING THAT WAY WITH A *MERE* TROOP COMMANDER...

SIRE.

COME, THERE IS NO WRONG IN IT.

THEY SAY THAT THE INFLUENCE OF THOSE OF COMMON ORIGIN WILL REFLECT *POORLY* ON OUR ARMY'S PRESTIGE.

IT IS TRUE THAT THERE ARE STATESMEN WHO DO NOT THINK FAVORABLY OF SUCH PEOPLE...

...IT IS COMMON *DRAFTEES* SUCH AS YOURSELF, NOT TAKEN IN BY STATUS, WHO WILL HELP FORM THE *CORNERSTONE* OF THIS KINGDOM.

I ANTICIPATE THAT RATHER THAN NOBLE GENERALS WHO ARE BOUND TO OLD CUSTOMS...

...I AM *MOST* GRATEFUL.

FOR YOUR SINCERE WORDS OF THANKS...

CH!

....
....

SHE IS SHY... SHE CLAIMS TO DISLIKE STERN SOLDIERS, AND *SELDOM* DOES SHE VENTURE OUTSIDE THE PALACE.

MY DAUGHTER, *CHAR-LOTTE.*

HN? *OHH...*

WHO MIGHT *THAT* LADY BE?

スス

JUST AS YOU SEE... PERHAPS BECAUSE SHE IS MY ONLY DAUGHTER, I HAVE SPOILED HER TO SOME DEGREE...

....
....

EXCUSE HER, LORD GRIFFITH.

CHAR-LOTTE.

....
....

ああ.

COME, LET US GO, CHARLOTTE.

カッ

KYA!

PLEASE, BE CARE-FUL.

...
...

YOUR PARDON.

YOU BASTARD!!

HOW DARE YOU TOUCH THE PRINCESS!!

!

HEY, PAL!!

PLEASE, PARDON MY RUDENESS.

YOUR LORDSHIP, *GENERAL JULIUS.*

....
....

LET US GO, PRINCESS.

NOW.

WHAT ARE YOU DOING?

N...NOTHING AT ALL, *FATHER.*

.....
.....

OH, BUT DID YOU HEAR?

THEY SAY THAT THANKS TO HIS MERITS IN HIS LAST BATTLE, LORD GRIFFITH COULD BE MADE A COUNT.

I DID HEAR THAT.

AND HE'S SO MUCH MORE REFINED THAN *THOSE* AWKWARD ARISTO-CRATS.

HE'S SO ELEGANT AND DIGNIFIED, IT'S HARD TO BELIEVE HE'S A COMMONER LIKE US.

ON THAT NOTE, THE OFFICERS IN THE CASTLE ARE ALL SO *BOORISH* AND *RUDE!* IT'S *DISGUSTING.*

NOT ONLY THAT, HE'S LEADER OF THE STRONGEST MILITARY GROUP IN THE KINGDOM *AND* THE BEST SWORDSMAN... IT'S JUST *TOO MUCH.*

HE IS JUST *SUPERB...* EVEN PRETTIER THAN ME, AND I'M A *WOMAN.* HOW *FRUSTRATING!*

YES, THAT IT IS.

.....
.....

RIGHT, RIGHT.

クスクス

OH, YES...

THE OTHER OFFICERS ARE PITIFUL COMPARED TO *LORD GRIFFITH!*

CHIRPING SPARROWS
.....

THERE YOU GO...

クイークイー

YOU MAIDSERVANTS!! WHAT ARE YOU CHATTERING ABOUT?!

HEY!!

...LORD JULIUS.

YOU SEEM MOST DISTURBED...

!

SUCH A LOUD SHOUT WILL RESOUND THROUGH-OUT THE *ENTIRE* CASTLE.

MINI-STER FOSS.

IT'S CUSTOMARY THAT BE LEFT EACH YEAR TO MY *WHITE DRAGON KNIGHTS*... BUT WHAT?

INCIDENTALLY, *GENERAL*... DID YOU HEAR THE DEBATE... ABOUT THE KING'S GUARD FOR THE UPCOMING *AUTUMN HUNT*?

IT'S NOTHING!

DOES SOME-THING CONCERN YOU?

.....
.....

...THAT THIS YEAR IT WILL BE THE *BAND OF THE HAWK.*

I HEAR IT WAS DETERMINED BY THE KING'S COMMAND...

WHAT?!

...WHA!

GUARDING HIS MAJESTY SHOULD BE AN HONORABLE DUTY PERMITTED ONLY TO FALL UPON THE WHITE DRAGONS, WHO HAVE *ALWAYS* BEEN PART OF THE REGULAR ARMY!!

TO THINK THAT...UNTIL YESTERDAY THAT BAND OF *ROBBERS...* COULD BE PROMOTED AND *THEN...!!*

THE AUTUMN HUNT IS AN IMPORTANT EVENT FOR THE KING TO FOSTER GOODWILL AMONG HIS LORDS!!

THAT... *CAN'T BE!!*

KKKKK...

ARE YOU CERTAIN ...

...THIS IS PER-MISSIBLE?

WHAT COULD...

...HIS MAJESTY BE THINKING?

WHEW!

IT SEEMS THAT THE GLORY OF THE WHITE DRAGON KNIGHTS, FORMERLY ADMIRED AS OUR KINGDOM'S MIGHTIEST, HAS FADED DUE TO THE RECENT ACTIVITIES OF THE BAND OF THE HAWK...

ONE WONDERS IF THE NAME OF THE COURAGEOUS GENERAL JULIUS WILL END UP BEING ERASED BY THAT OF GRIFFITH...

WHAT?

....

HOW...

...DARE YOU...!!

...ONE CANNOT SCORN...HIS ABILITY ON THE BATTLEFIELD.

HOW-EVER ...

A *RUMOR* TOLD BY MANY.

IT *IS A* RUMOR.

.....!!

THAT THE *BAND OF THE HAWK* IS EVER VICTORIOUS IS AN *INDISPUTABLE FACT.*

HE IS SURELY A *GODSEND* IN OUR TIME OF CONFLICT.

FURTHERMORE, THE WAY HE HAS INGRATIATED HIMSELF...HIS MAJESTY SEEMS TO HAVE PLACED A TERRIBLY *HIGH VALUE* ON THE BOY...

THE FIGHTING SHOWS NO SIGN OF ENDING SOON. IN SUCH CASE HE WILL *CONTINUE* TO DISTINGUISH HIMSELF MILITARILY.

I WON'T ACCEPT IT...!!!

RIDICULOUS...!!

IF WE AREN'T CARE-FUL...

...GRIFFITH MIGHT EVEN REACH THE LEVEL OF *GENERAL.*

THAT BOY, A GENERAL LIKE ME...?!

YOU MEAN THAT HUMBLE COMMONER WILL SPEAK TO ME ON THE SAME LEVEL?!

I'VE NEVER EVEN *HEARD* OF A *COMMON-BORN GENERAL!!*

I SWEAR I'LL NEVER ACCEPT IT...

NEVER ...

.....
.....

SUCH A POSSIBILITY DOES EXIST, IT IS SAID...

.....
.....

ONE NEVER KNOWS WHAT KINDS OF BEASTS *MAY BE* CONCEALED IN THE FORESTS AND THICKETS.

HUNTING IS AN INHERENTLY DANGEROUS THING...

...?!

SPEAKING OF CUSTOMARY EVENTS... HOW-EVER ...

...SAY WHAT...?

...OR PERHAPS A STRAY ARROW MEANT TO STRIKE PREY COULD AT SOME POINT FLY WILDLY.

AT TIMES AN *UNEXPECTEDLY* DANGEROUS BEAST MAY LIE IN HIDING.

A *STRAY* ARROW WELL COVERED IN *POISON*...

WHAT ...

...DO YOU MEAN TO SAY?

POSSIBLY...?!

Y... YOU COULDN'T!!

GENERAL.

A STRAY ARROW.

...A STRAY ARROW, EH...?

HU HA HA HA.

.....

...HA HA.

INTEREST-ING.....

....

... HEHEH ...

A FITTING WAY FOR A COMMONER TO DIE!!

.....
.....

.....
.....

...I PUT MYSELF IN HARM'S WAY FOR YOUR SAKE?

TELL ME, DO I NEED A REASON EACH TIME...

"FOR YOUR SAKE"... HUH?

IT WAS THIS SAME SORT OF.....

GLARINGLY BRIGHT FULL MOON...

THAT ONE TIME...

I DON'T KNOW IF THIS IS THE ANSWER I WAS SEARCHING FOR OR NOT...

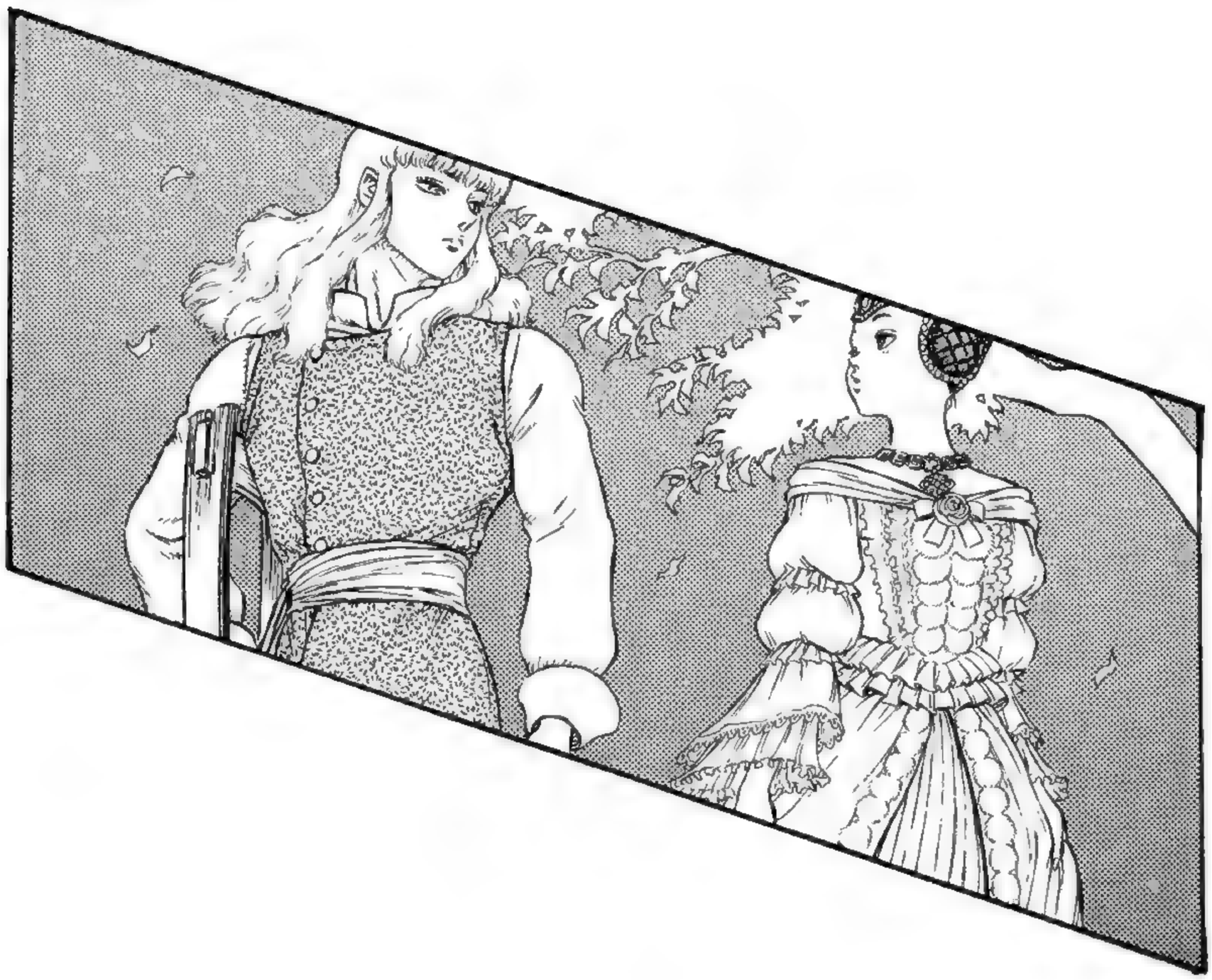
.....
.....

BUT FOR NOW...

FOR NOW I'LL WIELD MY SWORD.

FOR HIS SAKE.

MASTER OF THE SWORD (2): END



ハルセルン
暗殺者(1)
ASSASSIN
CHAPTER 1

オン!
オン!
オン!
HAAH!
HAH!

HMM.

QUITE THE TENACIOUS PREY.

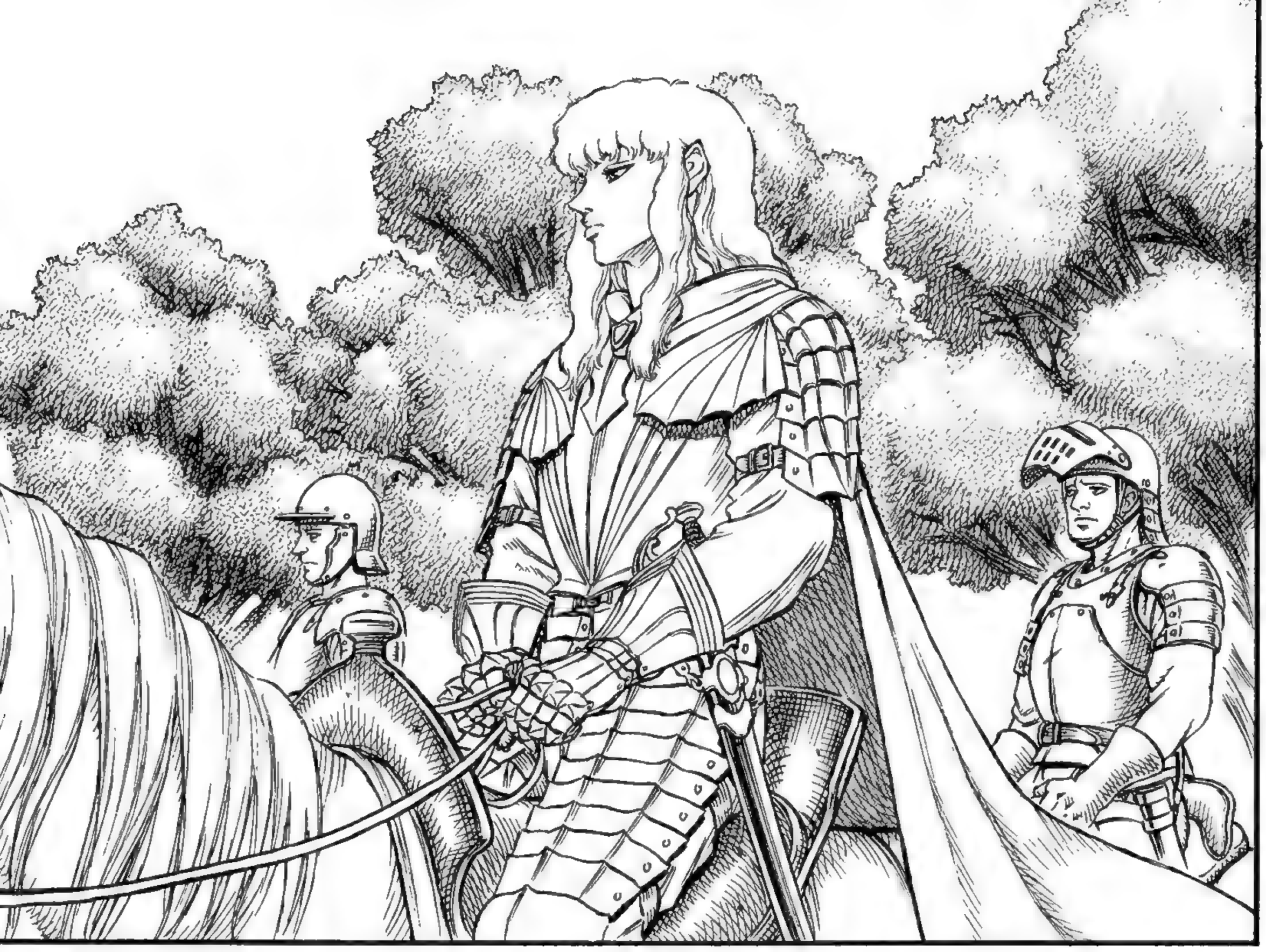
BESIDES, IT WOULD *DIS-PLEASE* THEM ALL IF I WERE TO COME FROM THE FLANK AND STEAL THEIR HARD-FOUGHT GAME.

NO, I WISH NOT TO. I WOULD SOON TIRE, AT MY AGE.

WOULD YOUR MAJESTY CARE TO JOIN THE CHASE ONCE?

.....
.....

AH, HOW *MAGNAN-IMOUS* .....



ニヤ

……
……

NO!! IT'LL ESCAPE TO THE THICKET!!

GAL!

WHOA, WHOA.

YOU DID IT, BOY!!

....
....

HI!

FEH!

WHAT'S THE MATTER?

IT'S *RIDICULOUS!!*

WHY DO WE GOTTA TAG ALONG WHILE THE NOBLES GOOF OFF?!

NO WORRIES ABOUT GETTING KILLED....

BESIDES, IT'S A LOT EASIER THAN GOING OUT TO BATTLE.

IT'S PART OF THE JOB, TOO.

CAN'T BE HELPED.

IT FEELS MORE NATURAL TO ME WHEN I'M SWINGIN' *THIS* AROUND.

SHUT UP!!

CORKUS, AGAIN ...?

LISTEN. WE'RE THE GUARD FOR THE AUTUMN HUNT. IT'S AN HONORABLE DUTY THAT UNTIL NOW HAS ALWAYS BEEN RESERVED FOR THE KINGDOM'S NATIVE-BORN *WHITE DRAGON KNIGHTS!*

IT'S A *PRIVILEGE* FOR JUST A CHOSEN FEW, AS IT WERE!!

...FOR GOD'S SAKE, IS THAT *ALL* YOU GOT IN THAT HEAD A' YOURS?

HAH!

AND YOU... YOU SAY IT'S *RIDICULOUS?!*

WE'VE RUN AROUND COVERED IN MUD ON BATTLEFIELDS FOR *SO* MANY YEARS TO *EARN* THAT PRIVILEGE!! WE'VE RISKED OUR LIVES *SO* MANY TIMES!!

CORKUS ...

.....
.....

KILLIN' FOOL!

KEH! IF YOU LIKE SWINGIN' YOUR SWORD THAT MUCH, DO IT ON YOUR OWN!

.....
.....

DO YOU DISLIKE HUNTING?

WAR IS THE SAME WAY... WHY IS IT THAT MEN ENJOY LITTLE MORE THAN SHEDDING BLOOD?

.....

TODAY IS THE FIRST TIME I HAVE COME TO THE HUNTING GROUNDS. MY FATHER INVITED ME, SO I FELT I *MUST* ACCOMPANY HIM.

.....
.....

IT IS *CRUEL.*

BUT...I DO NOT THINK THAT I WILL GROW TO LIKE HUNTING.

ウ〜
?
?
...
...
MY.
♪
パク.
フゥ〜

ウ！

HERE ...

LIKE THIS.

ハ

ク ス

...!!

...

!

JUST WAIT.

EXCEL-LENCY...

BAH!

HIGH AND MIGHTY.

WAIT FOR WHEN HE'S ALONE.

THE CHANCE WILL NO DOUBT COME.

DRIVE IT OUT!!

HEY, THERE IT IS!!

EEK!

EEEK!

HIII

HIII

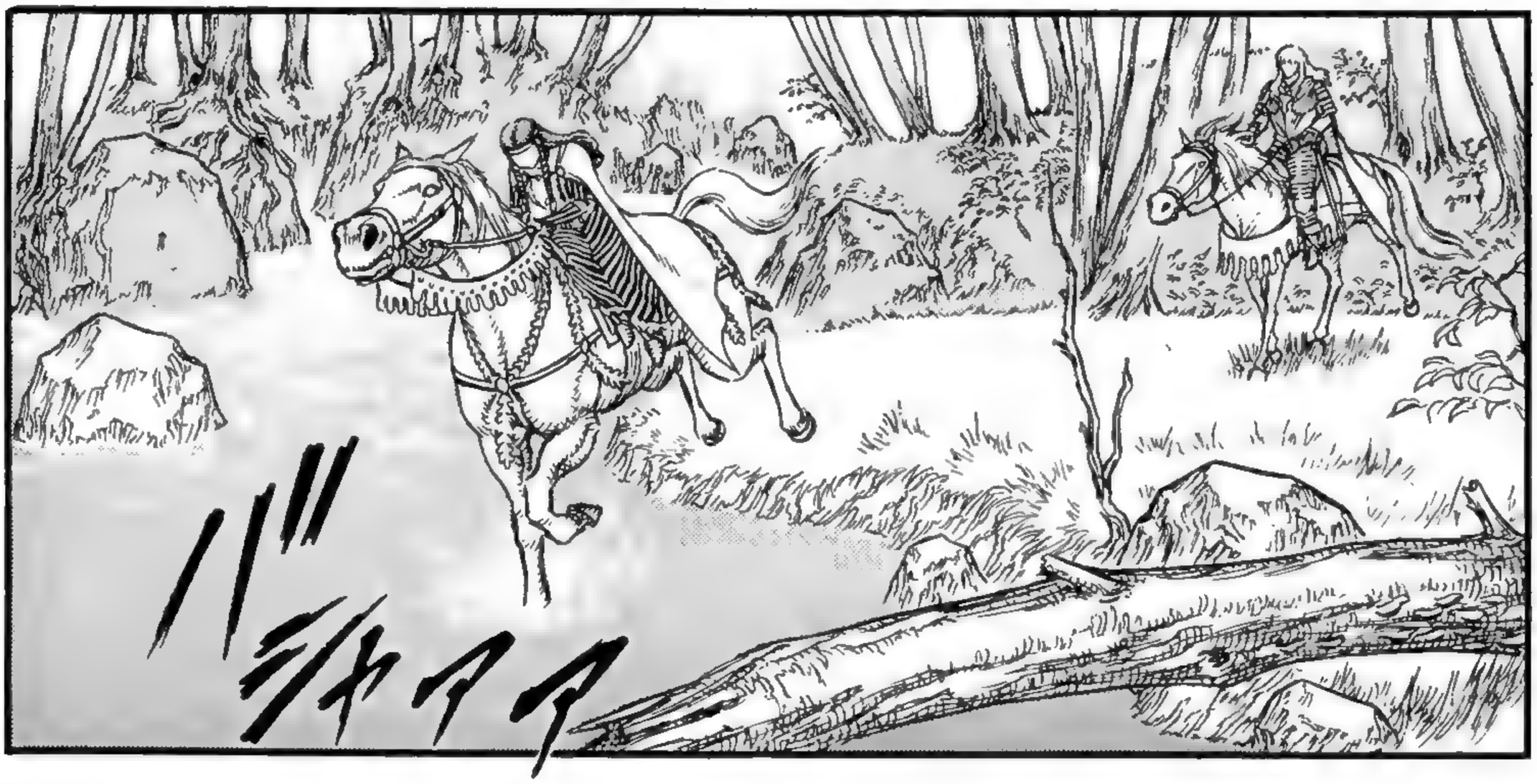
HIII

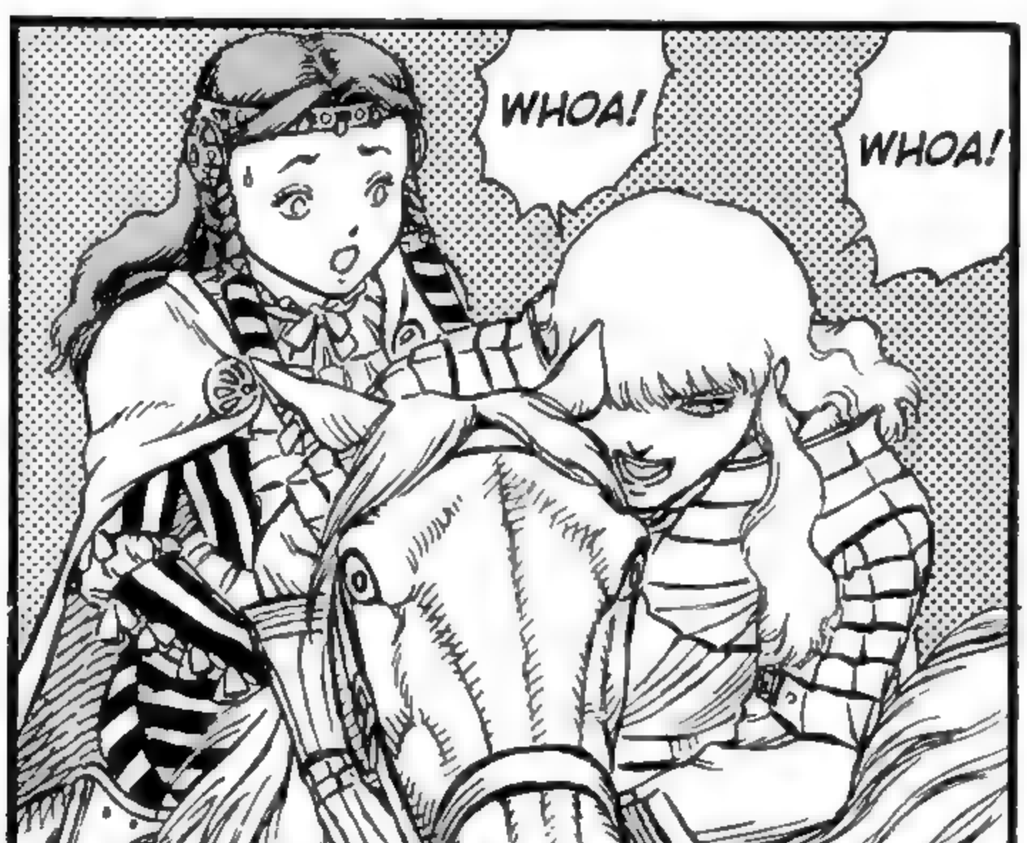
.....!!

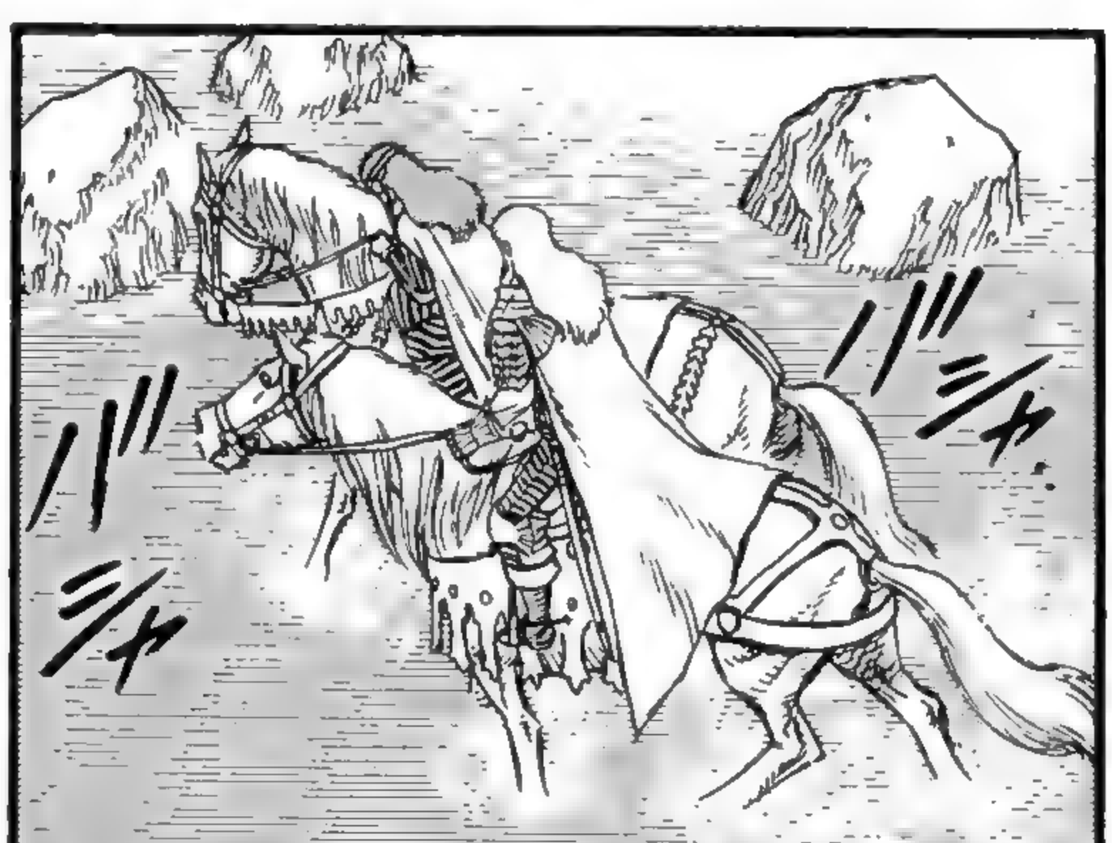
HEY, LOOK ...!!

!

.....!!


WHOA!
WHOA!


WHOA!
WHOA!



IT IS ALL RIGHT N--

WHEW!

.....
....!!

AHA HAHA ...

HMHM ...

?

WHAT IS THE MATTER?

.....

ARE YOU HURT AT ALL?

PBT.

VERY SCARED...

I...I WAS SCARED...

OH...

I'VE *NEVER* BEEN ON SUCH A WILD HORSE RIDE IN MY LIFE!

WHAT A *SHOCK...!* MY HEART IS STILL POUNDING!

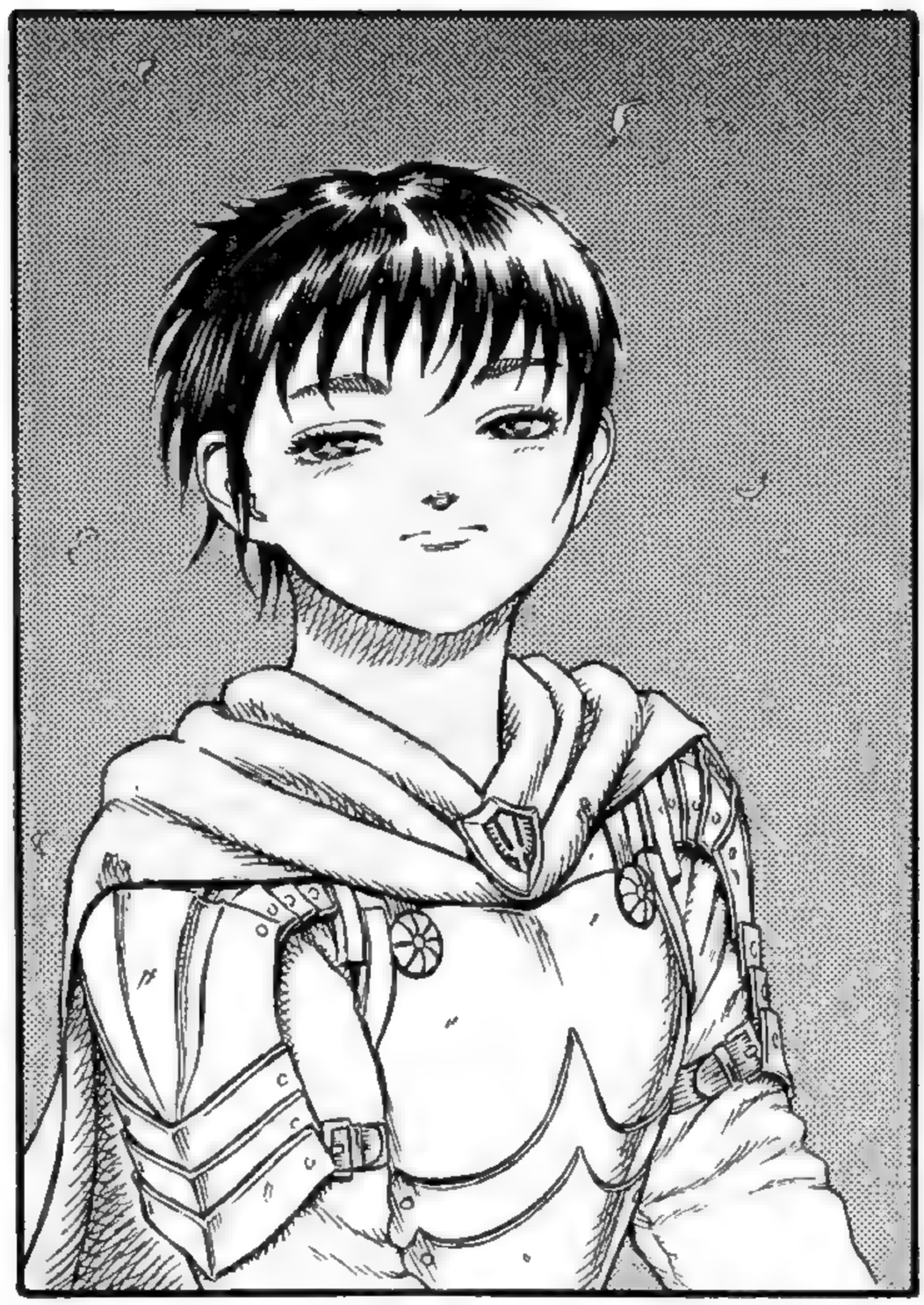
YOUR FEAR SEEMS TO HAVE ALREADY FLED SOMEWHAT.

COME, LET US RETURN. EVERYONE IS WORRIED.

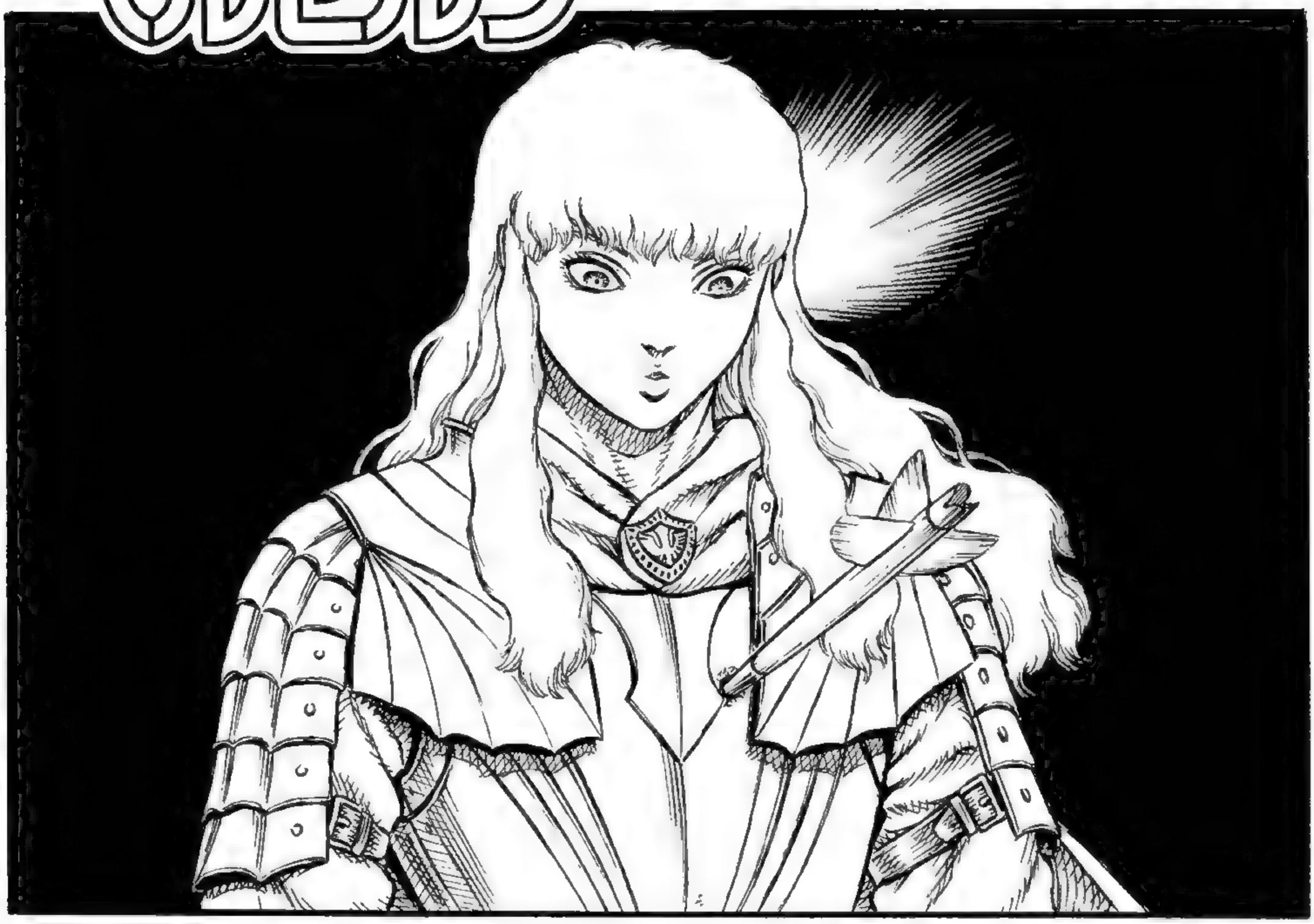
.....

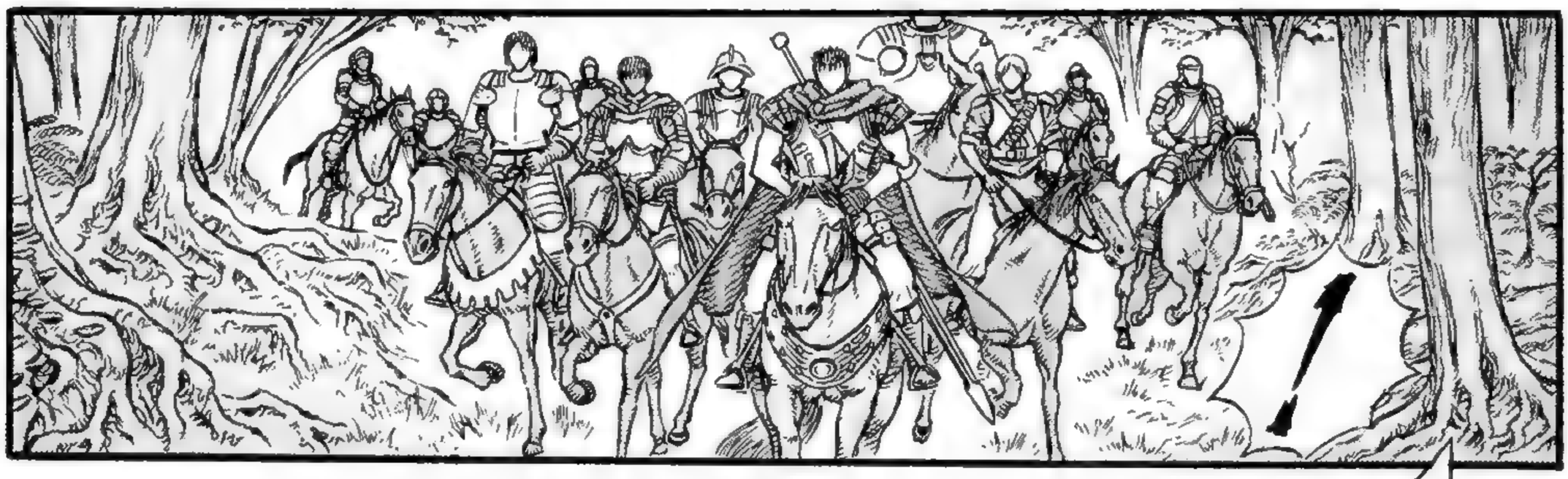
GRIF-FITH!!

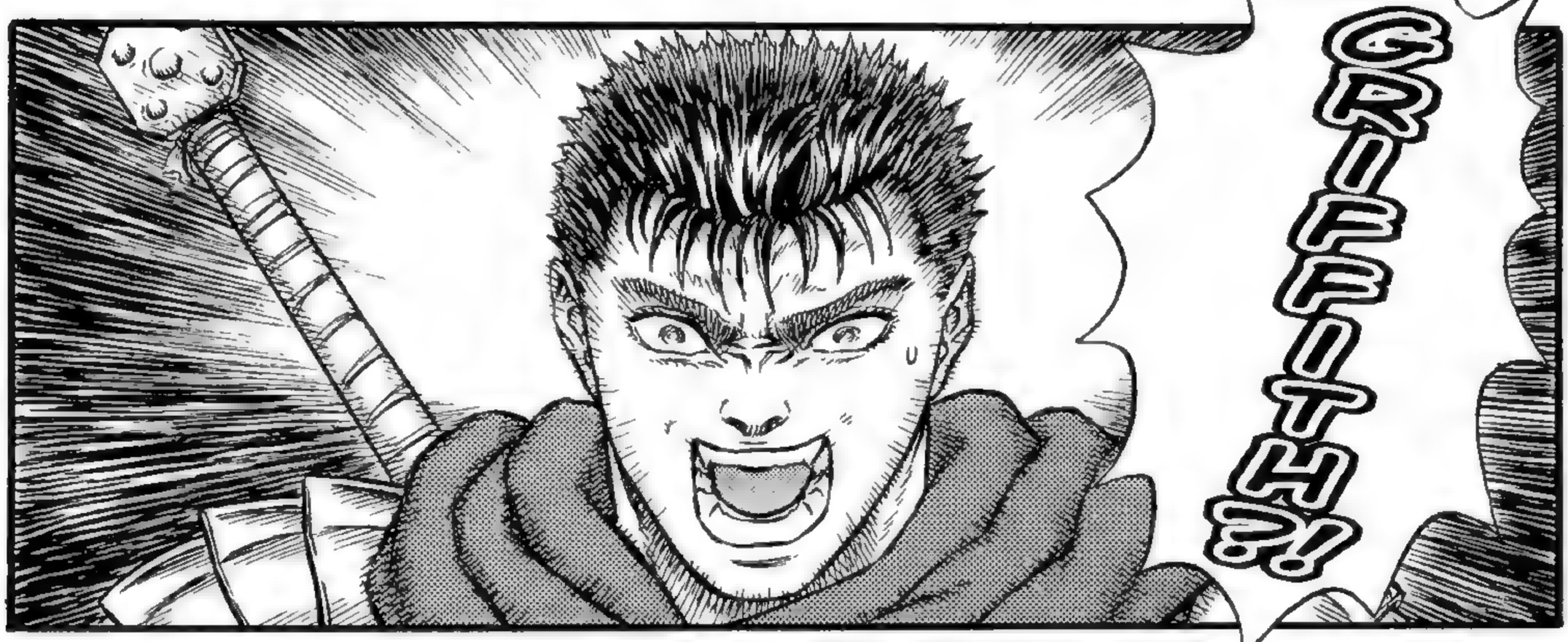
ASSASSIN (1) : END



ベルセルク







ベルセルク

暗殺者(2)

ASSASSIN
CHAPTER 2

GRIFFITH!!

....!!

ﾔﾔﾔﾔﾔ!

...AHH.

ARE YOU OKAY?! HANG ON!!

GRIF-FITH!!

HEY!! PRINCESS!!

OUCH! LET GO...

I...I... I DO NOT KNOW.

WHAT THE HELL'S GOIN' ON?!

WHERE'D THAT ARROW COME FROM?!

HN...!

OH, NO. IF WE AREN'T CAREFUL, HIS HEART MIGHT...

NO WAY!!

....
....

.....!!

EVEN IF IT'S JUST A SCRATCH, HE'S DONE FOR.

THAT ARROW'S BEEN WELL SOAKED IN THE DEADLY POISON OF THE CALABAL BEAN.

DON'T GET SO WORKED UP...

GRIFFITH .....!!

?!

ARE YOU ALL RIGHT?!

BUT THE ARROW!

GRIFFITH!

POISON, I'D SAY.

AND A RATHER STRONG ONE...

....
....

WHAT'S THAT?

IT WAS THIS.

THEN, WHY...

IT ACTED AS A SHIELD.

...OF THE KING!!

THE EGG...

DO THINGS LIKE THAT EVEN HAPPEN?!

GOOD GRIEF, THERE'S NO WAY!!

A-ARE YOU SERIOUS?!

IS THAT THE NECKLACE YOU ALWAYS WEAR?

IT'S A MIRACLE!!

DEVIL'S LUCK...

REALLY...IT'S LITERALLY A GOOD LUCK CHARM.

THE DEVIL'S OWN LUCK!!

THIS IS NO ORDINARY "LUCK".....

YEAH...

DON'T SAY THAT!!

I'M FINE. IT WAS REALLY NO-THING ...

WE HAVE TO SEE WHETHER YOU'RE INJURED...

GRIFFITH, YOU SHOULD TAKE OFF YOUR ARMOR...

.....
.....

FEH!

THERE'S A *RISK* EVEN WITH A SMALL WOUND!!

IT WAS COATED IN *POISON*, RIGHT?!

BUT ...!!

I'M ALL RIGHT, HONESTLY. IT DIDN'T EVEN GRAZE ME.

....
....

IF...IF I HAD BEEN ABLE TO HANDLE A HORSE MORE ABLY...

...THIS WOULD NOT HAVE--

I'M SORRY.....

ぽろ

EX-CUSE ME...

....
....

ぐす

LOWLIFE BASTARD... *WE'LL KILL HIM!!*

ANYWAY, THOUGH, WHO DID THIS?! WHO OUT THERE WANTS OUR BOSS DEAD?!

EITHER WAY, *WE CAN'T HAVE IT!!*

WAIT...WHAT IF THEY WERE AIMIN' FOR THE PRINCESS?

WHAT DO YOU MEAN? IT IS OUR DUTY TO PROTECT *YOU* AS WELL.

C'MON!! LET'S GO, GASTON!!

RIGHT NOW!

I'M GONNA SEARCH THE UNDERGROWTH AROUND HERE WITH MY MEN.

EH?

A HIGH PRICE TO PAY...

BAH!

...FOR THIS *POISON.*

WINDHAM CASTLE

カーンカーン

THAT WAS *PATHETIC!*

I DON'T WANT TO *HEAR YOUR EXCUSES!!*

PLEASE, FORGIVE ME...

H... *HOW-EVER...*

ALMOST NO SUSPICION WHATSOEVER RESTS ON OUR SHOULDERS...

THE CONCLUSION THAT THIS WAS A CHUDER ASSASSIN AIMING FOR THE PRINCESS MEANS THAT THIS *INCIDENT* IS SETTLED FOR NOW.

EVEN THE *KING* SEEMS TERRIBLY HAPPY!!

THE COMMONERS HEARD THE RUMOR AND IMMEDIATELY ENSHRINED THE BOY AS SOME *HERO...!!*

BUT THANKS TO THIS, WE'VE GIVEN GRIFFITH THE MERIT OF BEING "THE ONE WHO PROTECTED THE PRINCESS WITH HIS OWN BODY!"

IT'S THE *PINNACLE* OF *INEPTITUDE!!*

WE'VE EFFECTIVELY HELPED HIM ADVANCE EVEN *FURTHER!!*

....
...!!

...WHAT AN AMAZING *COINCIDENCE* IT MADE TO PIERCE HIS HEART...

B...BUT IF THE ARROW WAS MEANT FOR THE PRIN-CESS...

THE IMPORTANT THING IS, DESPITE *THAT*, HE'S *STILL ALIVE!!*

THEN DO YOU SUGGEST THAT I GO BEFORE HIS MAJESTY AND INFORM HIM THAT *YOU* AIMED IT AT GRIFFITH?!

ENOUGH! BE-GONE!!

BUT...IT WAS HIGHLY UNLIKELY SUCH A THING WOULD--

.....
.....

FII

CH!

LIKE HE WAS LOOKING DOWN ON SOME WORTHLESS THING... THAT WAS HIS EXPRESSION.

THOSE EYES... LIKE HE WAS TRYING TO DAUNT ME.

RIDICULOUS!! I'M ROYALTY!! SECOND IN LINE TO THE THRONE OF MIDLAND!!

COMPARED TO THAT COMMON BOY, THERE'S A WORLD OF DIFFERENCE IN BOTH SOCIAL STANDING AND RANK!! AND YET...

IT WAS THE SAME DURING THE HUNT. FOR ONE INSTANT, LIKE A BEAST HUNTING PREY... YES! LOOKING AT ME WITH EYES JUST LIKE A HAWK'S...!!

COULD IT BE?

.....
.....

IT COULDN'T BE...

....
....

THE OTHER LORDS WERE PRESENT, TOO... IT WAS JUST OUR EYES MEETING FOR AN INSTANT...

NO, IT COULDN'T ...

ABOVE ALL, THERE ISN'T ANY PROOF.

HI.

ガシャ

SORRY TO CALL YOU UP SO LATE.

....
....

WAIT THERE A MINUTE. I'LL BE DONE SHORTLY.

TO BECOME GREAT, ONE HAS TO BE ABLE TO DO MORE THAN *FIGHT.*

HMM... WELL, MOST OF THEM...

THERE'S MORE AGAIN. HAVE YOU READ ALL THESE?

EVEN THINGS LIKE THIS.

ピラ

HISTORY, RELIGION, PHILOSOPHY, CHEMISTRY, TACTICS...AND THEN QUIRKY ONES LIKE COSMETICS OR COOKING.

-:BLEAHHH.:-

...HAVING SAID THAT, HALF OF THEM ARE JUST LIGHT READING...

WANT TO BORROW IT?

SO, YOU NEED ME TO DO SOMETHING?

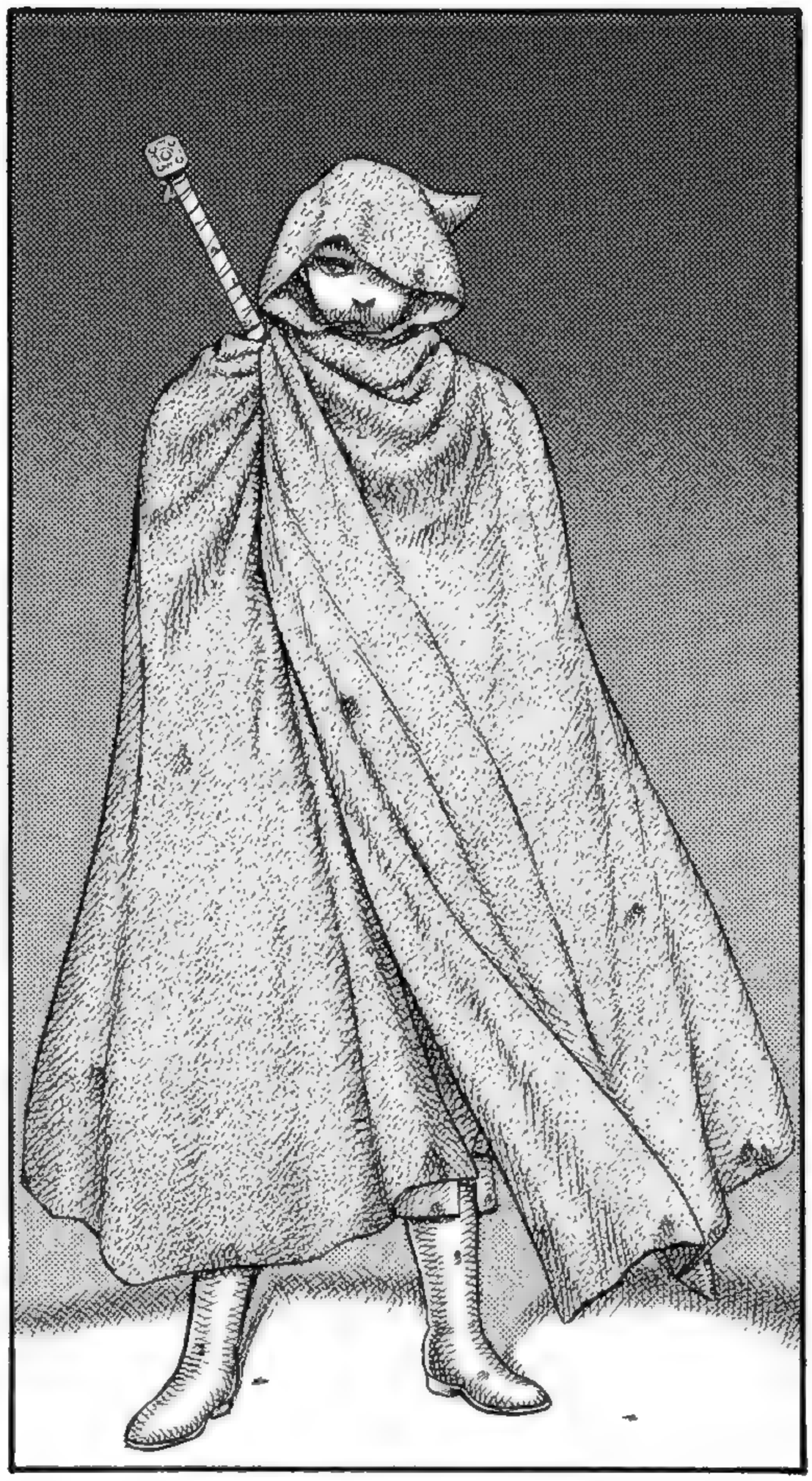
....
....

HNNN...

...KILL A MAN FOR ME.

I'D LIKE YOU TO...

ASSASSIN (2): END



ベルセルク

暗殺者(3)

ASSASSIN CHAPTER 3

JULIUS MANOR

WHO?

KILL ...?

GENERAL OF THE WHITE DRAGONS, COUNT JULIUS.

THE MAN SECOND IN LINE TO THIS KINGDOM'S THRONE.

!

...IS THIS...

THAT GUY, HUH?

...

...

...

THE REASON ...

"I PAID OFF ONE OF THE MAIDS TO INVESTIGATE HIM."

"THIS EVENING, SHE HAPPENED TO SEE HIM COMING OUT OF COUNT JULIUS' OFFICE LOOKING LIKE HE'D BEEN SEVERELY BERATED."

AN ORDINARY PERSON WOULD NEVER TYPICALLY POSSESS IT... AS POISONS GO, IT'S *HIGHLY* DEADLY.

THIS ARROW'S COATED WITH AN EXTRACT OF THE *CALABAL BEAN.*

FURTHERMORE, ONLY ONE PERSON HAS PURCHASED IT RECENTLY... APPARENTLY, THE MAN SAID TO BE THE BEST BOWMAN AMONG THE WHITE DRAGONS.

I CHECKED WITH EACH DOCTOR IN TOWN, AND ONLY ONE OF THEM HANDLES THIS.

...IT'S FOR THOSE REASONS ...

BUT THEY WERE DISCUSSING THE DISTURBANCE OF THE ASSASSINATION ATTEMPT.

SHE WASN'T ABLE TO CATCH ANY DETAILS OF THE CONVERSATION...

...THAT I'M ASKING *YOU* TO DO THIS.

I STILL HAVEN'T TALKED ABOUT THIS WITH ANYONE.

IT'S FUNDAMENTALLY DIFFERENT FROM CROSSING SWORDS WITH AN ENEMY IN BATTLE.

IT'S DIRTY WORK. FAILURE ISN'T PERMISSIBLE AT ALL, NOR IS YOUR FACE BEING SEEN.

THIS IS...

...AN *ASSASS-INATION.*

AND ORDER ME TO DO IT.

JUST CUT TO THE CHASE,

LIKE ALWAYS.

CAN I COUNT ON YOU?

IT AIN'T LIKE YOU.

....
....

HAH!

!

HAH!

LUCKY ME.

JULIUS ...

!

WHO'S THAT KID?

YOU CALL YOURSELF A SON OF ROYALTY?!

WHAT'S THE MEANING OF THIS?!

STAND!!

.....!!

HIGHNESS... PLEASE, LET THAT BE ENOUGH FOR TODAY...

BEGONE WITH YOU, HASSAN!!

YOUR ENEMY WON'T WAIT FOR YOU IN BATTLE!!

NOW STAND UP!! STOP RESTING!!

AND THAT'S NOT ALL!! AS ROYALTY HE MAY POSSIBLY WED PRINCESS CHARLOTTE AND GAIN CONTROL OF ALL OF MIDLAND!!

ADONIS MUST SOMEDAY BECOME THE LEADER OF MY WHITE DRAGON KNIGHTS AND COMMAND THE *MIGHTIEST* FORCE IN THE LAND!!

.....
.....

TRY TO GET THROUGH MY DEFENSES AT LEAST *ONCE!!*

COME AT ME!!

THE IMPORTANCE OF *THIS* DUTY IS DIFFERENT FROM THAT WHICH BEFALLS OTHER MEN!!

IT'S WHAT A SON OF *ROYALTY* IS DESTINED TO DO!!

あああ

FUU

SHI

VERY WELL...

ENOUGH FOR TODAY.

.....

SHI

!

.....

.....

IT AFFECTS TOMORROW'S TRAINING.

DON'T COOL DOWN TOO MUCH.

.....
.....

THAT IS A GRIEVOUS WOUND. I WILL TEND IT RIGHT AWAY.

ARE YOU ALL RIGHT?

....
....

YOUNG MASTER, DO NOT BE DIS-HEARTENED.

PLEASE DO NOT *RESENT* HIS ACTIONS.

EVER SINCE THE COUNTESS DIED, YOUR FATHER HAS TRIED *DESPERATELY* TO DO ALL HE CAN ON HIS OWN TO RAISE YOU AS A KNIGHT.

.....
.....

CAN'T BE CARELESS AT A TIME LIKE THIS...

CH!

DOUBTLESS HE BEARS THE HEAVY RESPONSIBILITY OF ROYALTY...BUT MASTER *ADONIS* IS *ONLY* THIRTEEN, AND HE MUST MISS HIS MOTHER SO.

YOUR HIGHNESS. I UNDERSTAND YOUR FEELINGS, BUT IF YOU COULD JUST BE A BIT GENTLER WITH THE YOUNG MASTER.....

I'VE BEEN UNSUCCESS-FUL WITH MY DUTIES IN THE CASTLE LATELY.

MAYBE MY FRUS-TRATIONS GOT THE BEST OF ME A BIT...

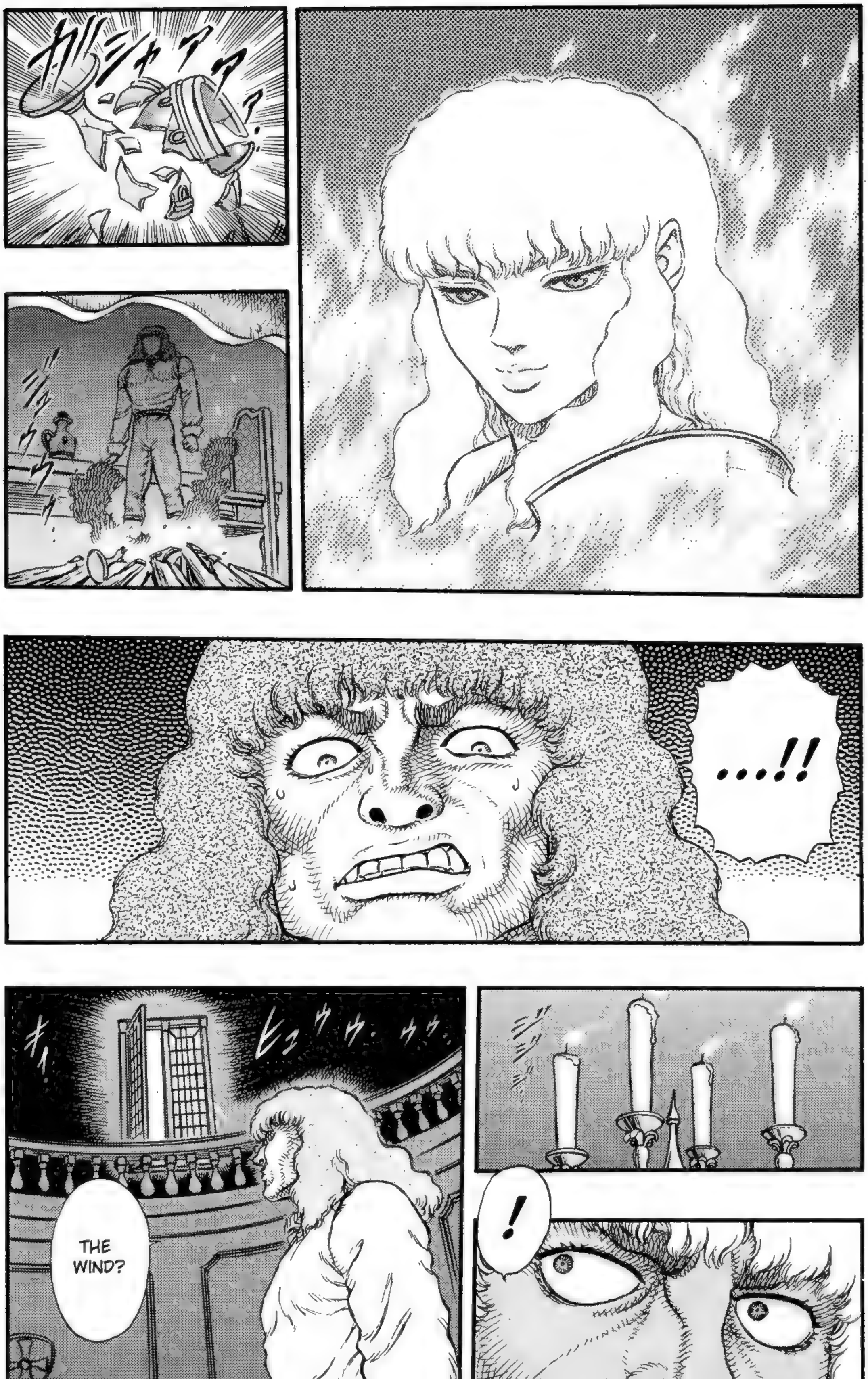
YES, I *UNDER-STAND!* YOU MAY GO, HASSAN!

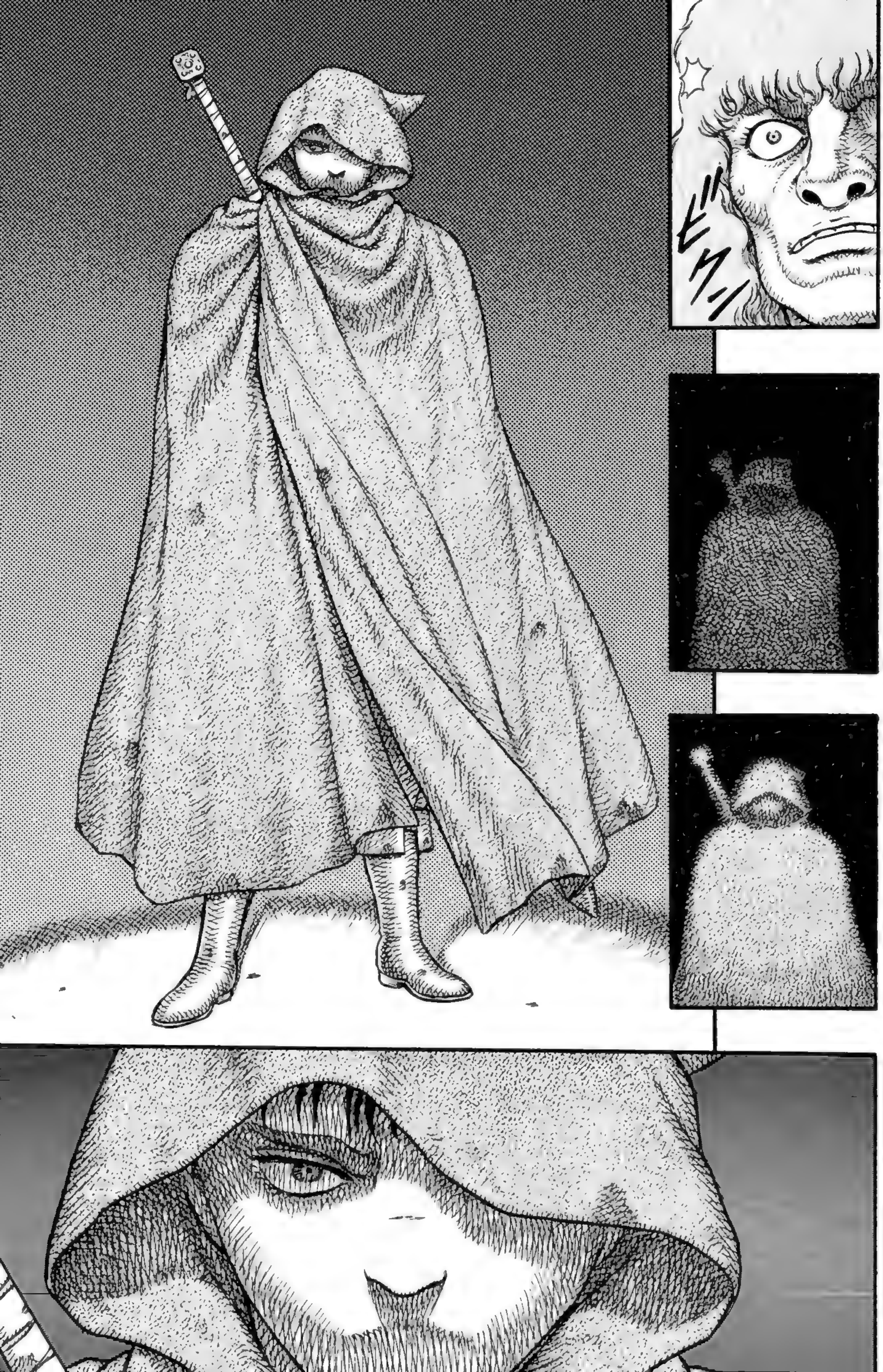
BEGGING YOUR PARDON ...

THIS FIERCE TRAINING THESE PAST FEW DAYS HAS BEEN SOMEWHAT OFF THE MARK.

.....
.....

I EARNESTLY HOPE YOU WILL NOT BE UNREASON-ABLE...


ガシャアアア
...!!
!
ヒュウウ・ウウ
THE WIND?



スス

AN INTRUDER ...?!

AN...

HN...!!

...!!

...=NGH=...

...!!

YOU'RE ...

...GRIF-FITH'S ...

I KNOW YOU...

... I ...

……
……

UM...

CH!

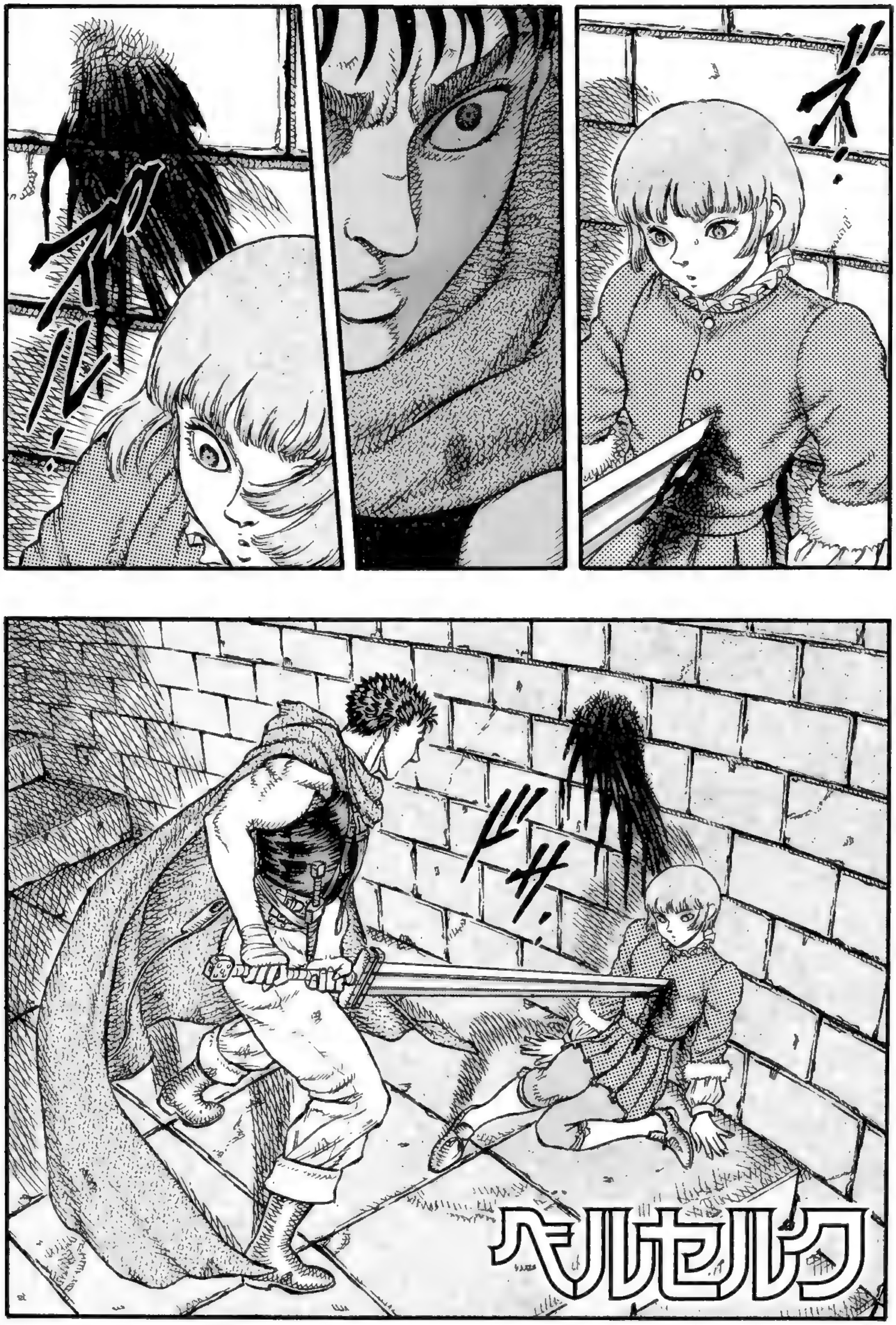
I'VE BEEN SEEN...

AN...

...INTRUDER?!

KEN

ASSASSIN (3): END


ベルセルク

ベルセルク
暗殺者(アサシン)編
ASSASSIN
CHAPTER 4

-:UGH:-...
AH...

AH...

H...

HEY...

.....
.....

ｸﾞｯ

ヒュー
ヒュー
ゴボ
....
....!!
H...
!!

....

....!!

WHAT DISTUR-BANCE IS *THIS*?!

IS ANYTHING THE MATTER, HIGH-NESS?!

I... INTRU-DER?!

M... MASTER ADONIS ?!

!

FLICK

……

……!!

WHAT HAPPENED ?!

WHAT'S THIS UPROAR ?!

A ROBBER BROKE INTO HIS HIGHNESS' CHAMBER!!

A ROBBER!

SAY WHAT?!

WHA--

IN THE END, NOT *ONCE* DID THIS BOY GET TO MAKE HIS FATHER SMILE...

HOW MERCI-LESS...

...SUCH A YOUNG CHILD...

MASTER HASSAN ...

....

...!!

THAT ROBBER... YOU WILL *NOT* LET HIM LEAVE THIS HOUSE ALIVE!!

FIND HIM...!!

!

!!

!!

!

HE FELL OVER THERE!

FIND HIM!!

A SEWER ...

HPPP

HPPP

PP

KRRR!

.....!!

...THE SOUND OF SWORDS CLASHING...

...GAM-BINO?

THAT'S ...

... RIGHT.

....

I WAS ALWAYS DES-PERATE.

ALWAYS TRYING TO GET YOU TO APPRECIATE ME...

STOP!!

.....
.....

STOP IT...

HAHH

HAHH

HAHH

HAHH

-:UGH:-

.....

-:GREHH:-

-:KOFF:-

-:KOFF:-

.....

.....

IT SURE HAS ITS *PERKS*, BEIN' A KNIGHT COMMANDER.

I BET RIGHT NOW GRIFFITH'S *EATIN'* GOOD STUFF AT THE PRINCESS' DINNER PARTY.

AHHH, MAN.

.....
.....

I'M SURE IT'S JUST STIFF UP THERE...

!

I HAVEN'T SEEN HIM SINCE THIS MORNING.

THAT REMINDS ME, WHERE'S *GUTS...?*

FEH! HE'S PROBABLY JUST PRACTICIN' WITH HIS SWORD ALONE AGAIN. AS *USUAL!*

HEY! GIMME THAT.

NOOO, I GOT IT FOR MYSELF ....

NOW, NOW.

AND WITH-OUT ANY WARN-ING HE JUST--

HE'S JUST *GOOFING OFF!!* HIS UNIT AND MINE WERE SUPPOSED TO HAVE A JOINT PRACTICE TODAY!!

HN?
CUT IT OUT!
OH...
GUTS ...

GUTS!! WHERE'VE YOU BEEN ALL DAY?!

IT'S BEEN A ROUGH DAY THANKS TO YOU!!

AND WHY DO YOU LOOK LIKE THAT?

DID YOU FALL IN THE MOAT OR SOME-THING?

GRIFFITH ...

EH...?

...

WHERE'S GRIFFITH...?

ALL RIGHT ...

HEY! I WASN'T FINI--

...IS AT A DINNER PARTY HOSTED BY PRINCESS CHARLOTTE AT PROMROSE HALL...

GRIFFITH...

!

...AN ARROW WOUND!

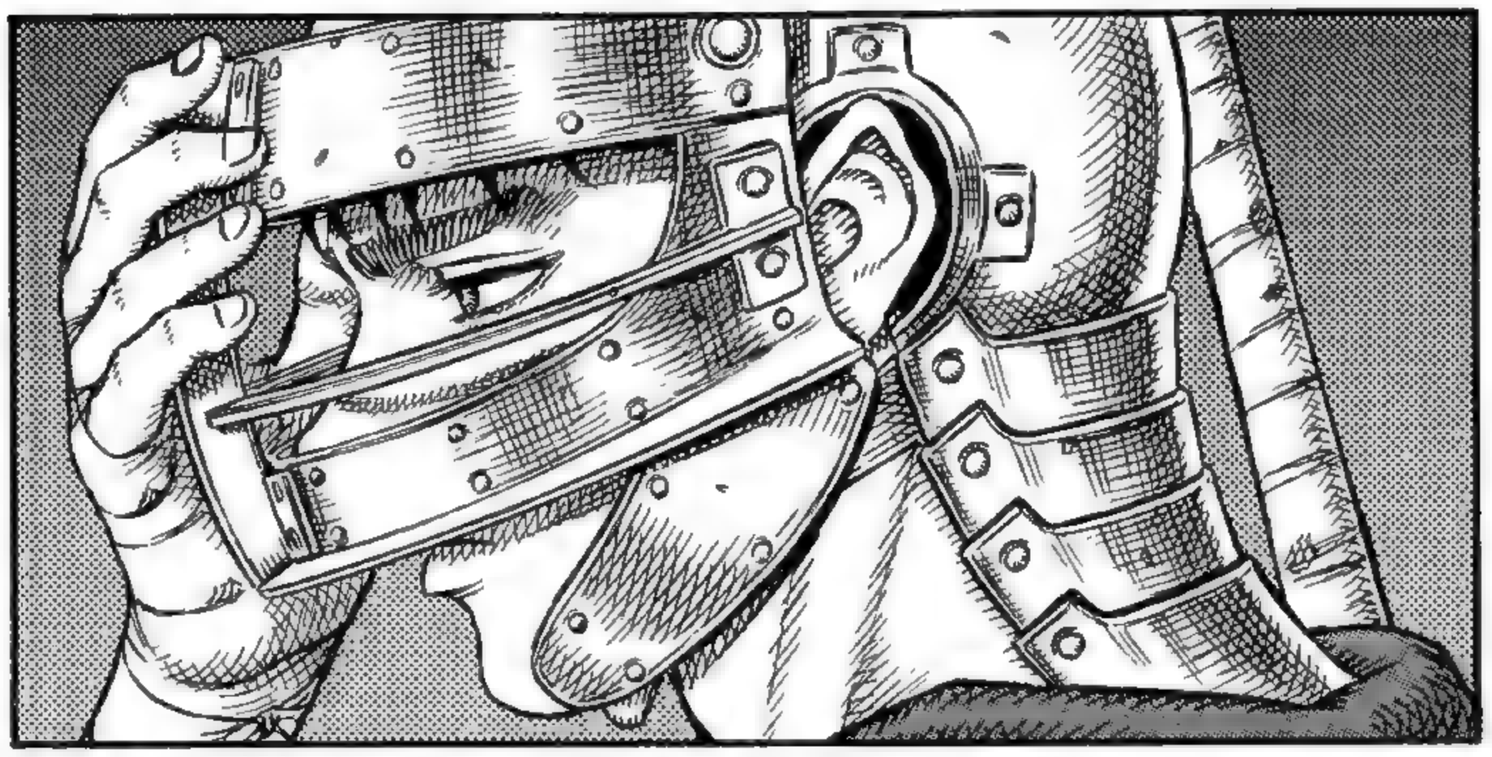
THAT'S ...

HEY, WHAT'S WITH GUTS?

!

...GRIFFITH...

ASSASSIN (4): THE END



ベルセルク

賜物（とうと）きもの

PRECIOUS THING

I FEEL A BIT TIRED...

THANK YOU...

...
...

PLEASE, HAVE A SEAT.

WAIT.

.....
.....

DON'T EMBARRASS GRIFFITH.

YOU MEAN TO GO UP THERE LIKE THAT?

ピク

I NEED THIS.

IF YOU'VE GOT BUSINESS, WAIT UNTIL THEY'RE DONE TALK-ING.

.....
.....

キッ

.....
.....

HEY...

H...

BESIDES, IN REALITY...TONIGHT'S PARTY IS MY FATHER'S ARRANGEMENT TO DIVERT EVERYONE'S ATTENTION IN THE CASTLE EVEN BUT A TRIFLE FROM THE WEARINESS OF THE WAR.

I DON'T MIND! THEY WILL ALL ENJOY THEMSELVES REGARD-LESS.

IS THIS ALL RIGHT? THE HOST STEALING AWAY?

THEY ARE JUST A BOTHER...

...FIND I DISLIKE THESE PARTIES.

I...

...IT WOULD BE SO MUCH BETTER JUST TO END THE WAR ITSELF.

IF WE MUST HOLD A PARTY LIKE THIS...

YES...?

YOUR HIGH-NESS ASKED THAT AT THE HUNT-ING GRO-UNDS.

IT COULD CERTAINLY BE THAT MEN POSSESS THAT SAVAGE SIDE.

"WHY IS IT THAT MEN ENJOY LITTLE MORE THAN SHEDDING BLOOD...?"

PRE-CIOUS THING?

ONE OTHER ...

BUT FOR A MAN...

I SUPPOSE IT IS A DOUBLE-EDGED SWORD.

BUT THAT IS A TOOL BY WHICH THEY SECURE AND PROTECT A PRECIOUS THING...

LIKE FAMILY... OR A SWEET-HEART...?

...PRECIOUS THING?

PERHAPS HE MUST COME UPON *ONE OTHER* PRECIOUS THING.

BEFORE HE CAN OBTAIN THOSE TWO...

THERE ARE SOME LIKE THAT.

TO ACCOMPLISH IT FOR HIM...FOR HIMSELF.

FOR NO OTHER'S SAKE.

A DREAM.

...DREAM

ONE WHO DEVOTES HIS WHOLE LIFE TO THE THOROUGH TEMPERING OF ONE SWORD.

ONE WHO DREAMS OF WORLD DOMINATION.

.....
.....

...THERE ARE ALSO DREAMS WHICH, LIKE STORMS, DEVOUR TENS OF THOUSANDS OF OTHER DREAMS.

IF THERE IS A DREAM WHICH TAKES ONE HIS *WHOLE* LIFE TO FIND...

A LIFE SPENT AS A *MARTYR*...

...TO THE GOD NAMED "*DREAM*"...

A MAN SHOULD ENVISION SUCH A LIFETIME ONCE.

WHETHER IT SUITS THEM OR NOT, PEOPLE *YEARN* FOR A DREAM.

WITH NO RELATION TO SOCIAL STATUS, CLASS... BACK-GROUND.

SUSTAINED BY A DREAM, HURT BY A DREAM, REVIVED BY A DREAM, KILLED BY A DREAM.

AND EVEN AFTER BEING ABANDONED BY A DREAM, IT CONTINUES TO *SMOLDER* FROM THE BOTTOM OF ONE'S HEART... PROBABLY UNTIL THE VERGE OF DEATH...

.....

.....

.....

.....

AND TO THEN SIMPLY LIVE FOR NO BETTER REASON...

...ULTIMATELY TO BE BORN,

I CAN'T ABIDE SUCH A *LIFESTYLE.*

.....
.....

N... *NO!!*

IT MUST HAVE BEEN A BORING TOPIC FOR A —LADY.

FORGIVE ME, I'VE CHATTERED ON SO.

...THIS IS THE FIRST TIME I HAVE *EVER* TALKED WITH A MAN THIS WAY.

THIS...

THE FIRST TIME I EVER LAID EYES ON YOU, I THOUGHT YOU WERE THE SON OF SOME ARISTOCRAT. YOU SEEMED SO MAGNIFICENT FOR SOMEONE SO YOUNG.

...YOU ARE A *WOND-ROUS* PERSON.

LORD GRIFFITH ...

WHEN I HEARD THAT YOU WERE COMMON-BORN, IT WAS VERY DIFFICULT TO BELIEVE. SOMEHOW...IT IS AS IF...YOU ARE NOBLER THAN ANY OF THE NOBLES IN THIS CASTLE.

...YOU SAY THE KINDS OF THINGS TO ME A PHILO-SOPHER WOULD SAY.

AND RIGHT NOW ...

YOU WERE JUST LIKE SOME VILLAGE CHILD USED TO PLAYING IN FORESTS AND RIVERS ...

BUT, AT THE HUNT WHEN YOU TAUGHT ME HOW TO SOUND THE REED WHISTLE, YOU SEEMED VERY...SIMPLE AND CAREFREE ...

A WONDROUS PERSON...

.....
.....

.....
.....

I IMAGINE ALL OF YOUR FRIENDS, TOO...

...MUST HAVE COME SO FAR WITH YOU, ATTRACTED BY THAT CHARM.

THEY ARE MY VALUABLE COMRADES, DEVOTING THEMSELVES TO THE DREAM I ENVISION...

TOGETHER WE HAVE FACED DEATH SO MANY TIMES.

THEY ARE...

... EXCELLENT TROOPS.

.....
.....

AND SHOULD ANYONE TRAMPLE THAT DREAM, HE WOULD OPPOSE HIM BODY AND SOUL...*EVEN* IF THE THREAT WERE ME *MYSELF*...

SOMEONE WHO WOULD NEVER DEPEND UPON ANOTHER'S DREAM...

SOMEONE WHO WOULDN'T BE COMPELLED BY ANYONE, BUT WOULD *DETERMINE* AND *PURSUE* HIS OWN REASON TO LIVE...

TO ME, A *FRIEND* IS...

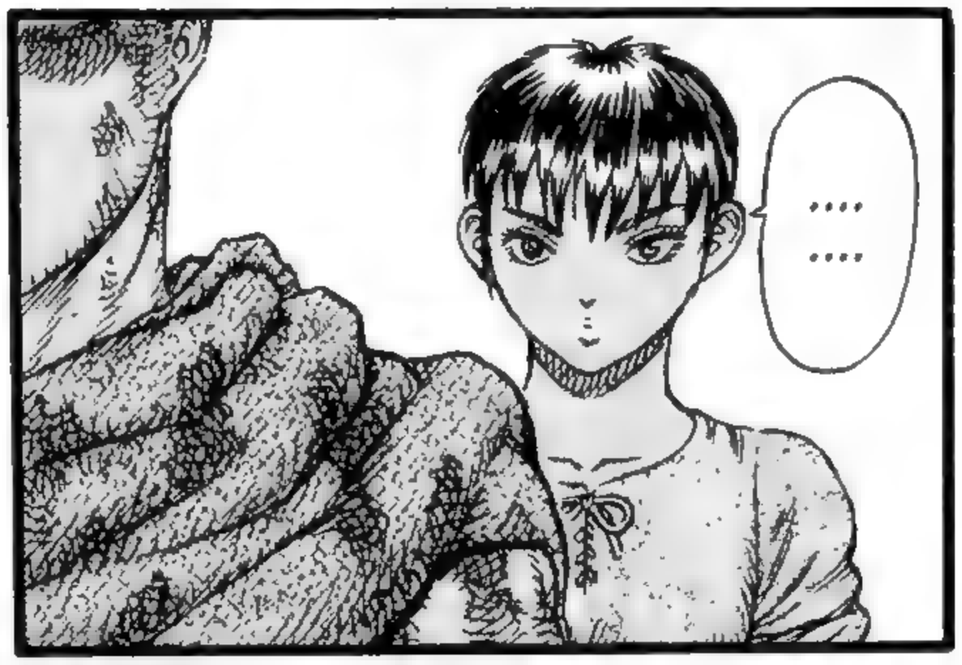
...BUT...

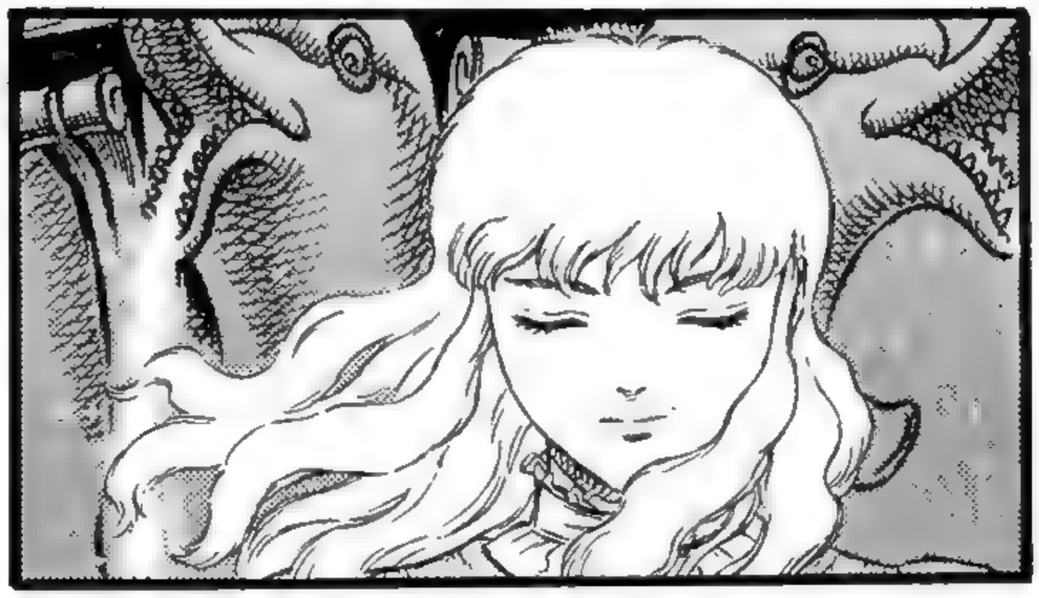
...SOMETHING ELSE.

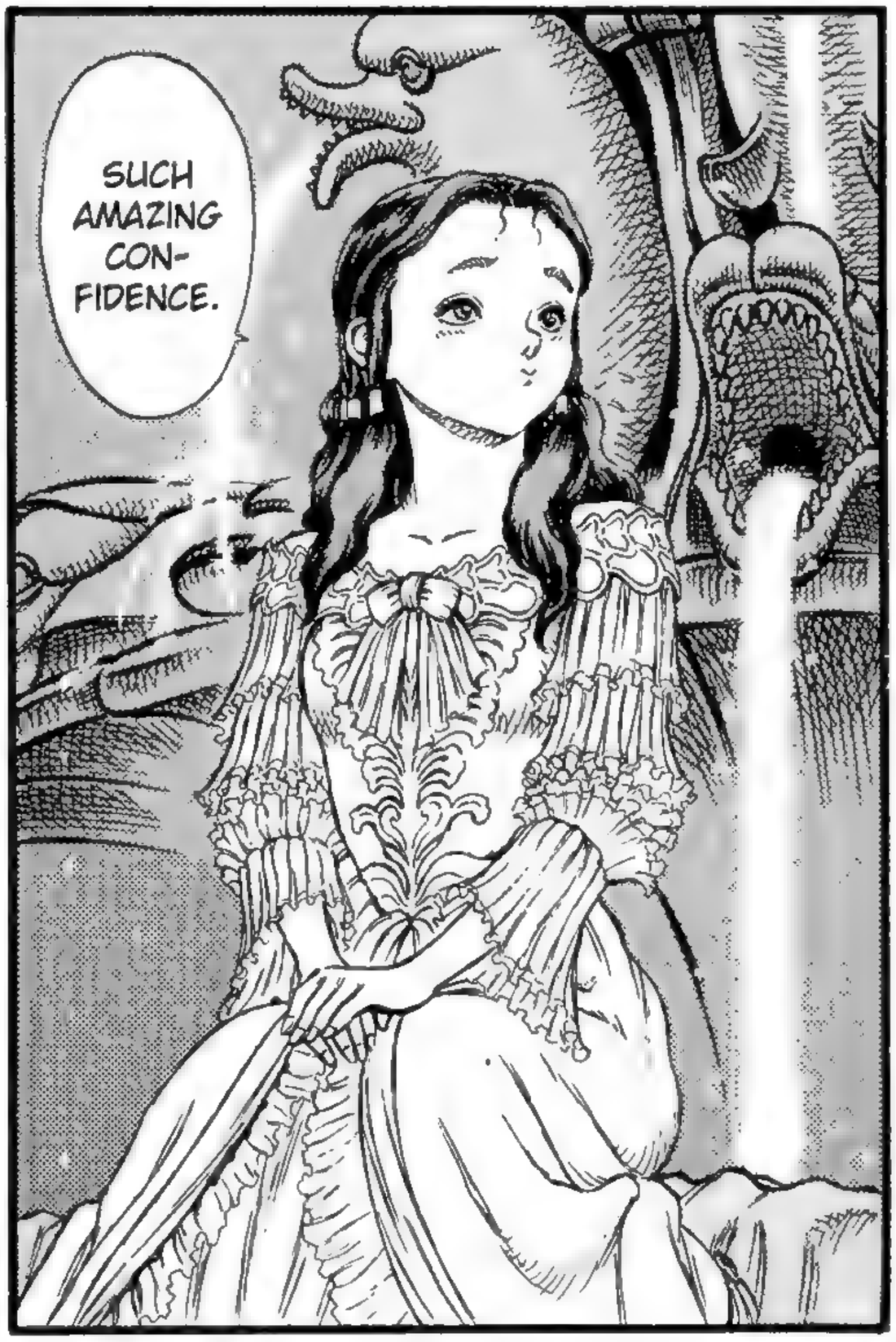
WHAT I THINK A FRIEND IS...

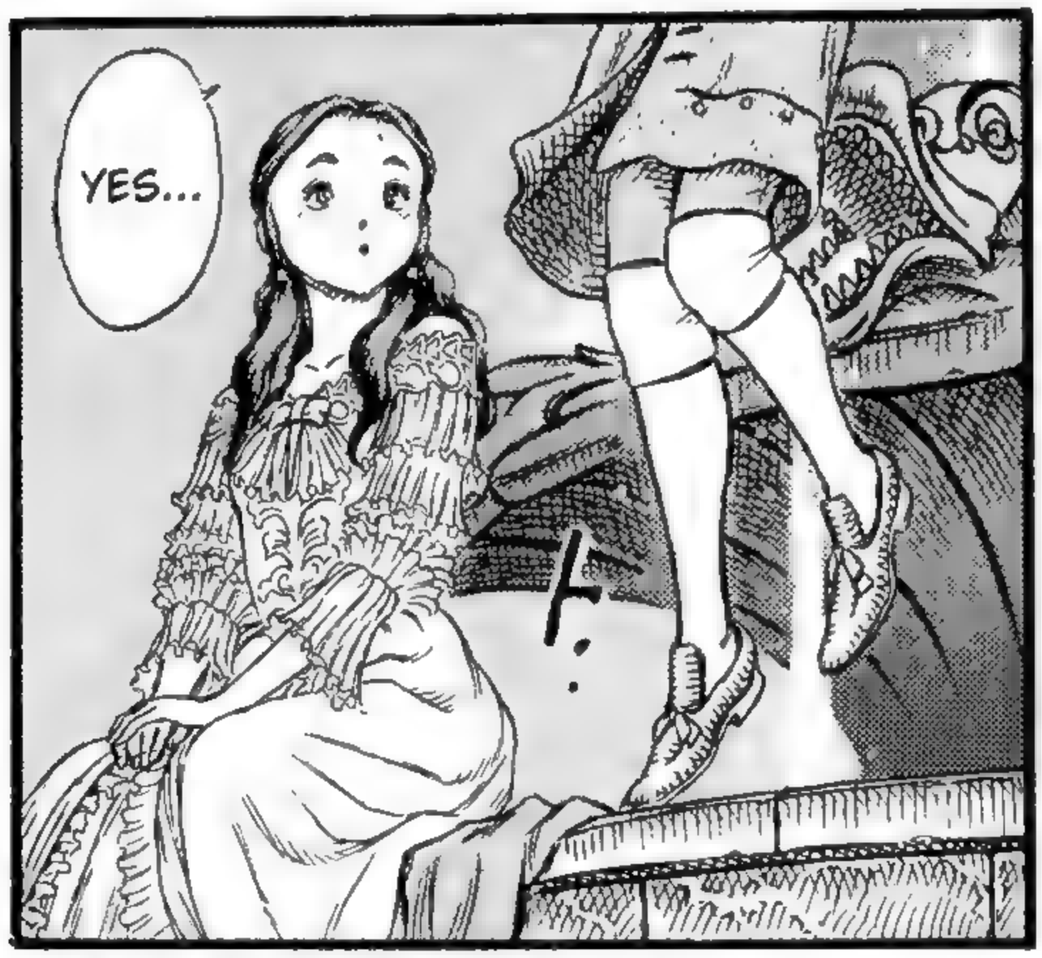
...IS ONE...

...WHO IS MY "EQUAL."


....
....




SUCH AMAZING CON-FIDENCE.


YES...

...I HAVE ACHIEVED EVERYTHING SO FAR.

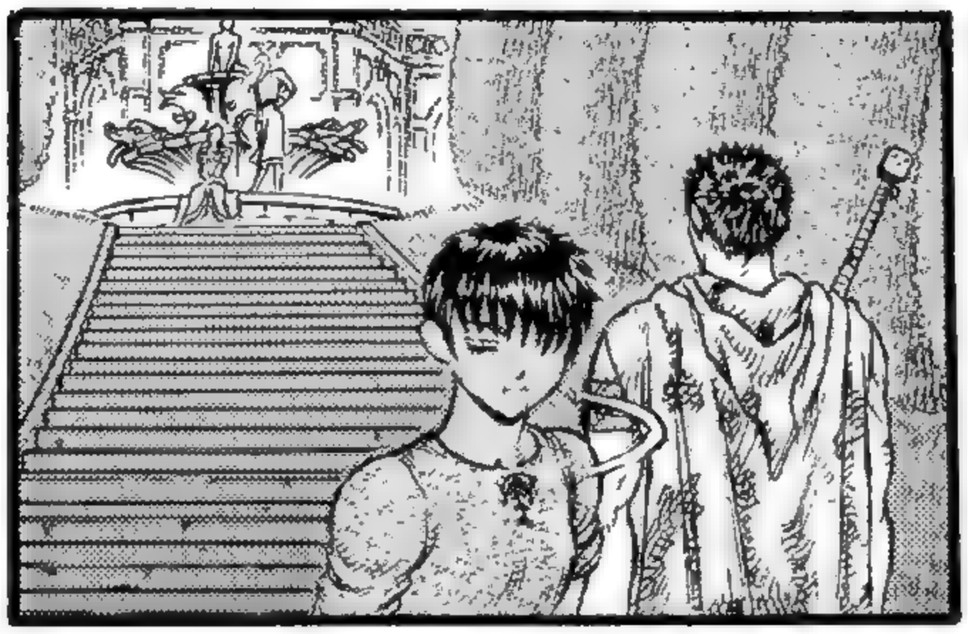
THAT IS HOW...

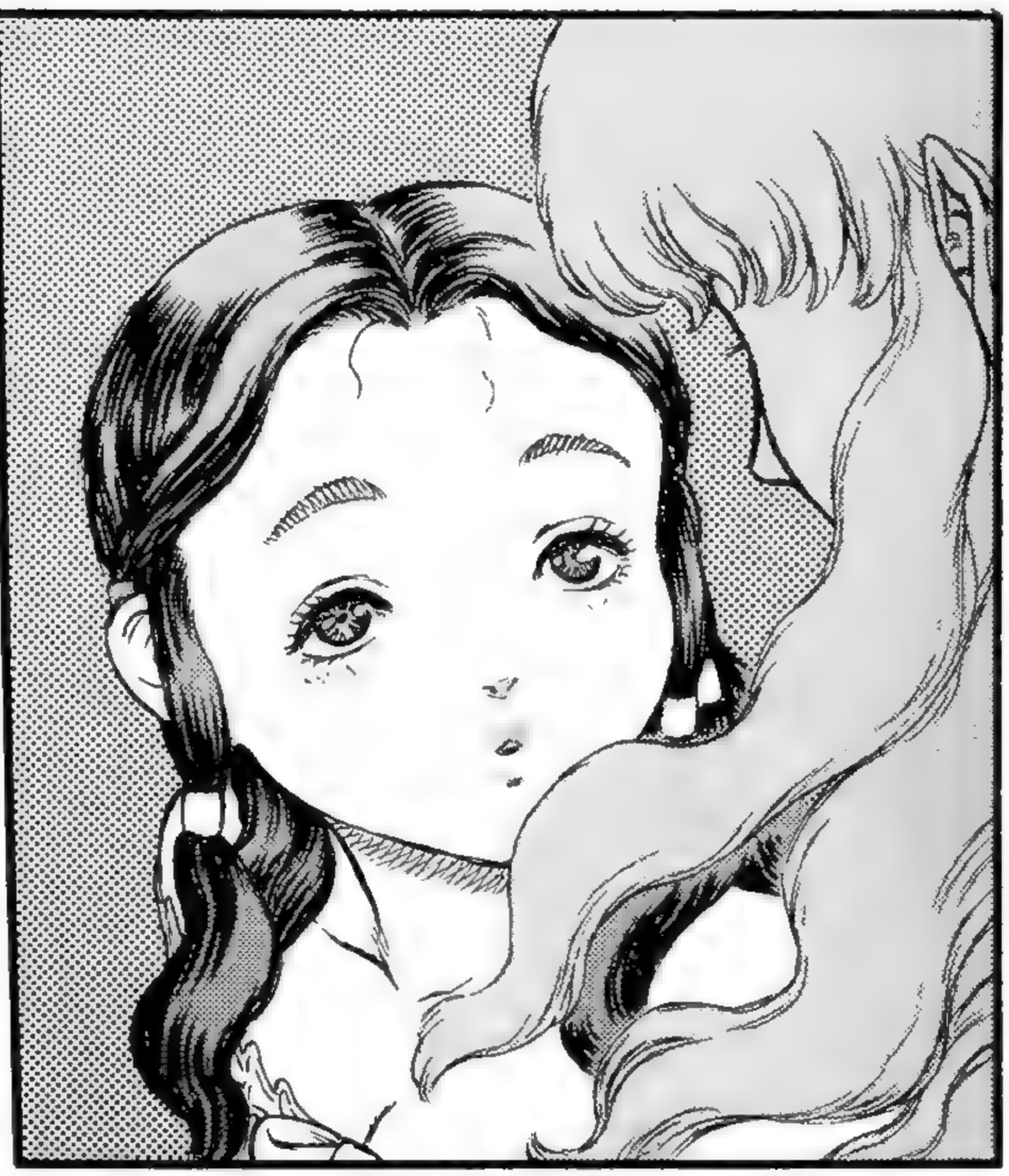
THERE WERE DAYS WHEN I HAD NOT EVEN A *SLICE OF BREAD* TO EAT.

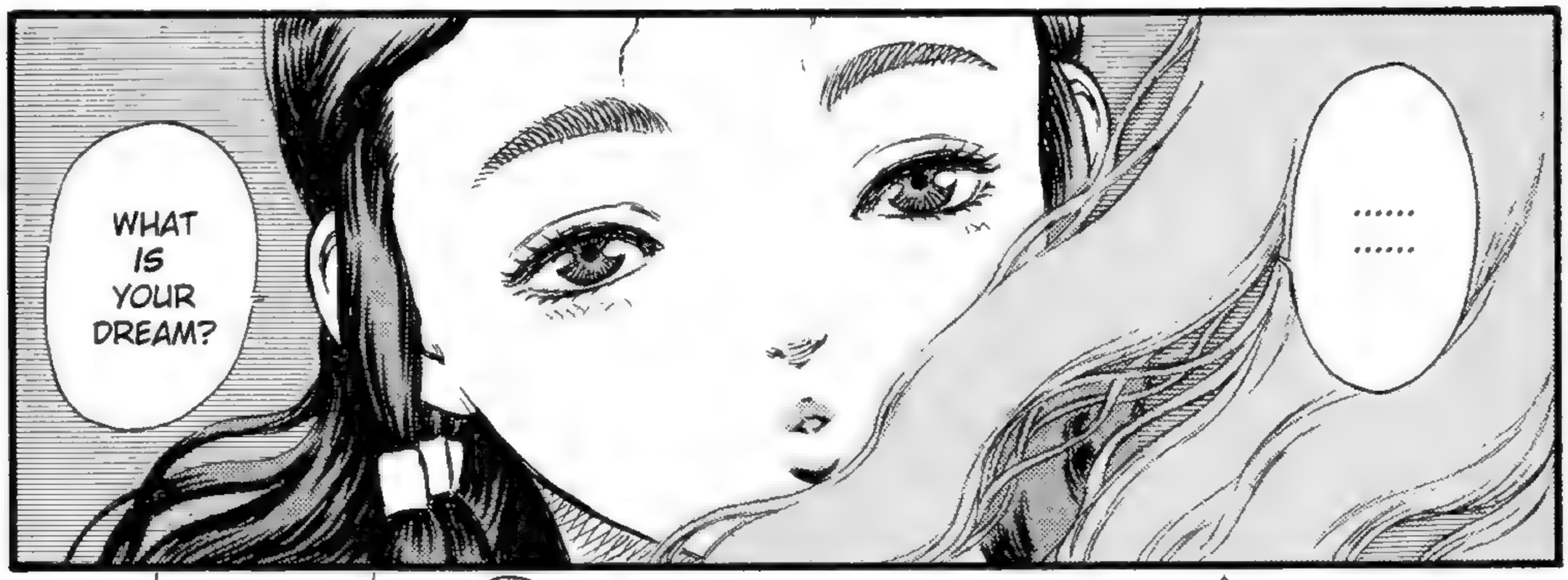
BUT NOW...

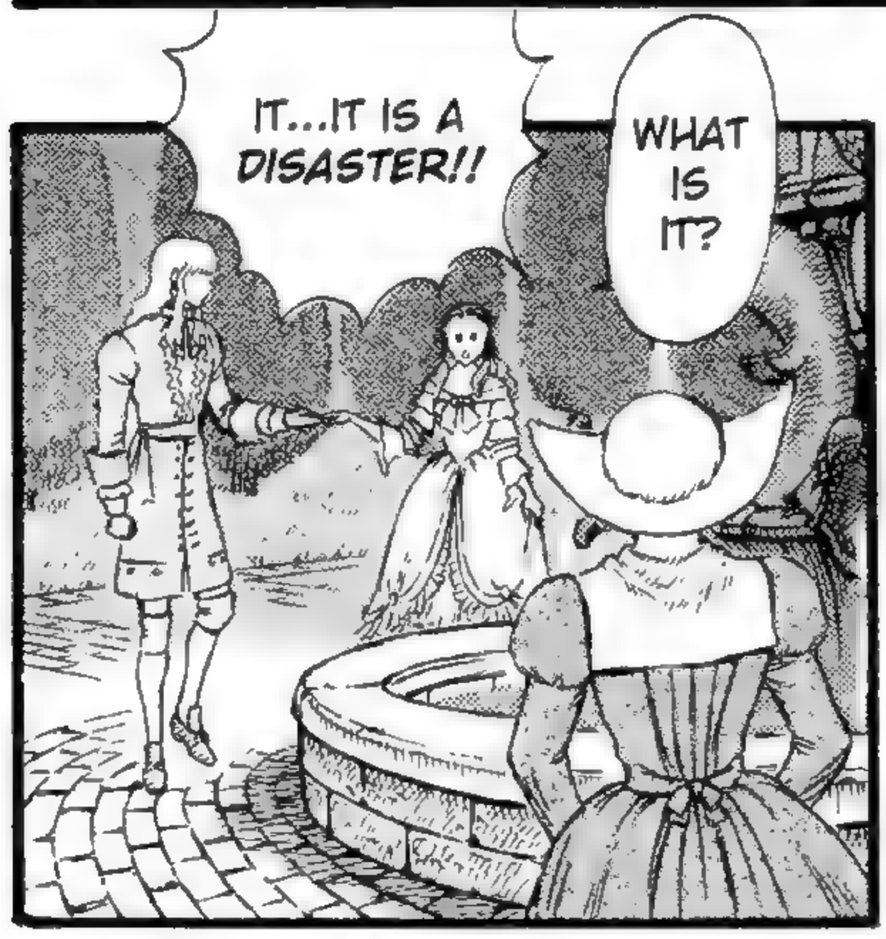
...I CAN EVEN TALK LIKE *THIS*...

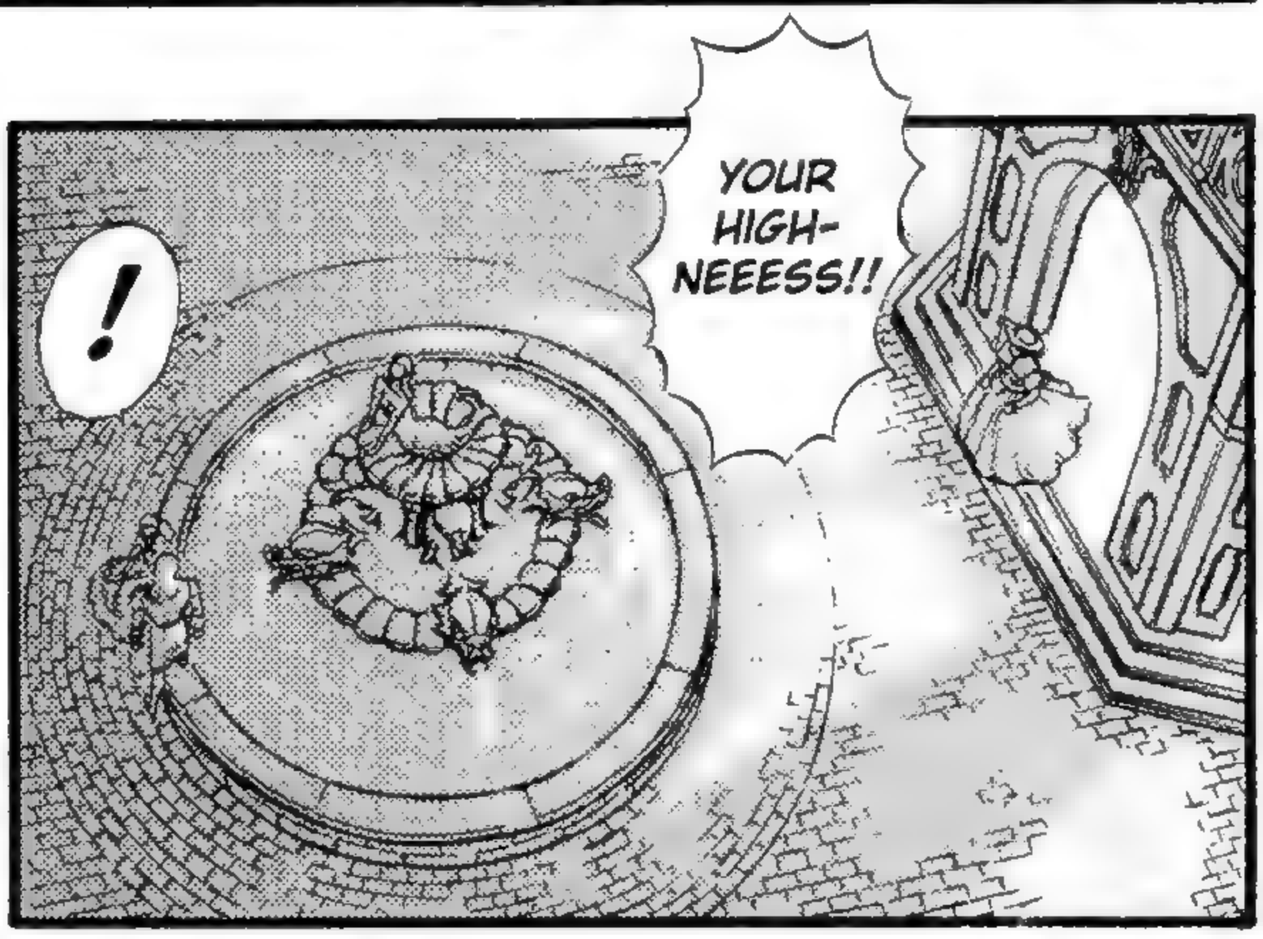
...TO *YOU*...THE *PRINCESS* OF A *WHOLE KINGDOM*.






WHAT IS YOUR DREAM?
.....
.....


IT...IT IS A DISASTER!!
WHAT IS IT?


!
YOUR HIGH-NEEESS!!

EVEN HIS SON, MASTER ADONIS, WAS ...!!

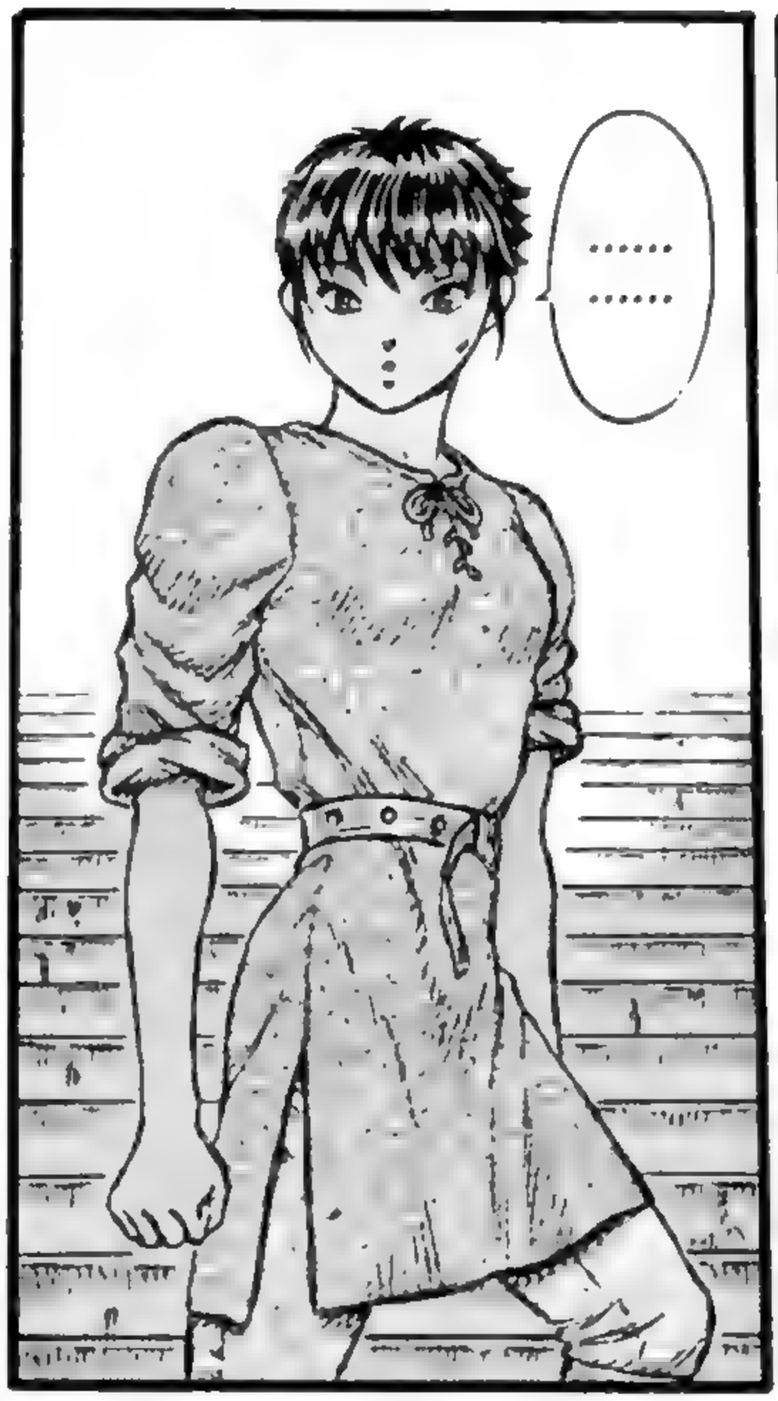
ASSAS-SINATION!! SOMEONE SNUCK INTO HIS MANOR!

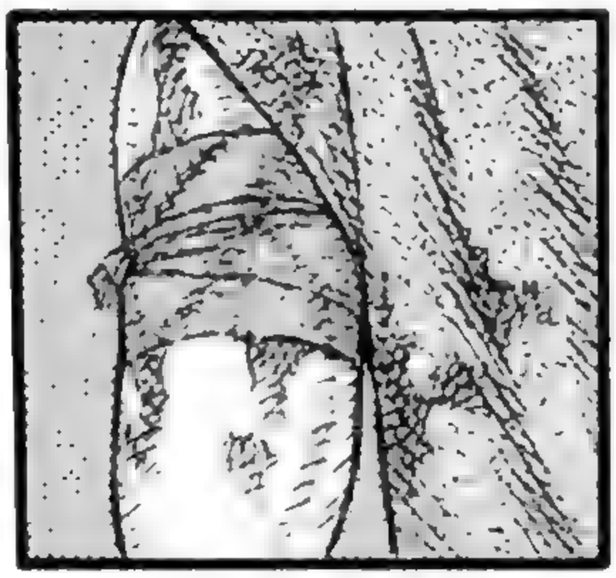
WHAT DID YOU SAY?!

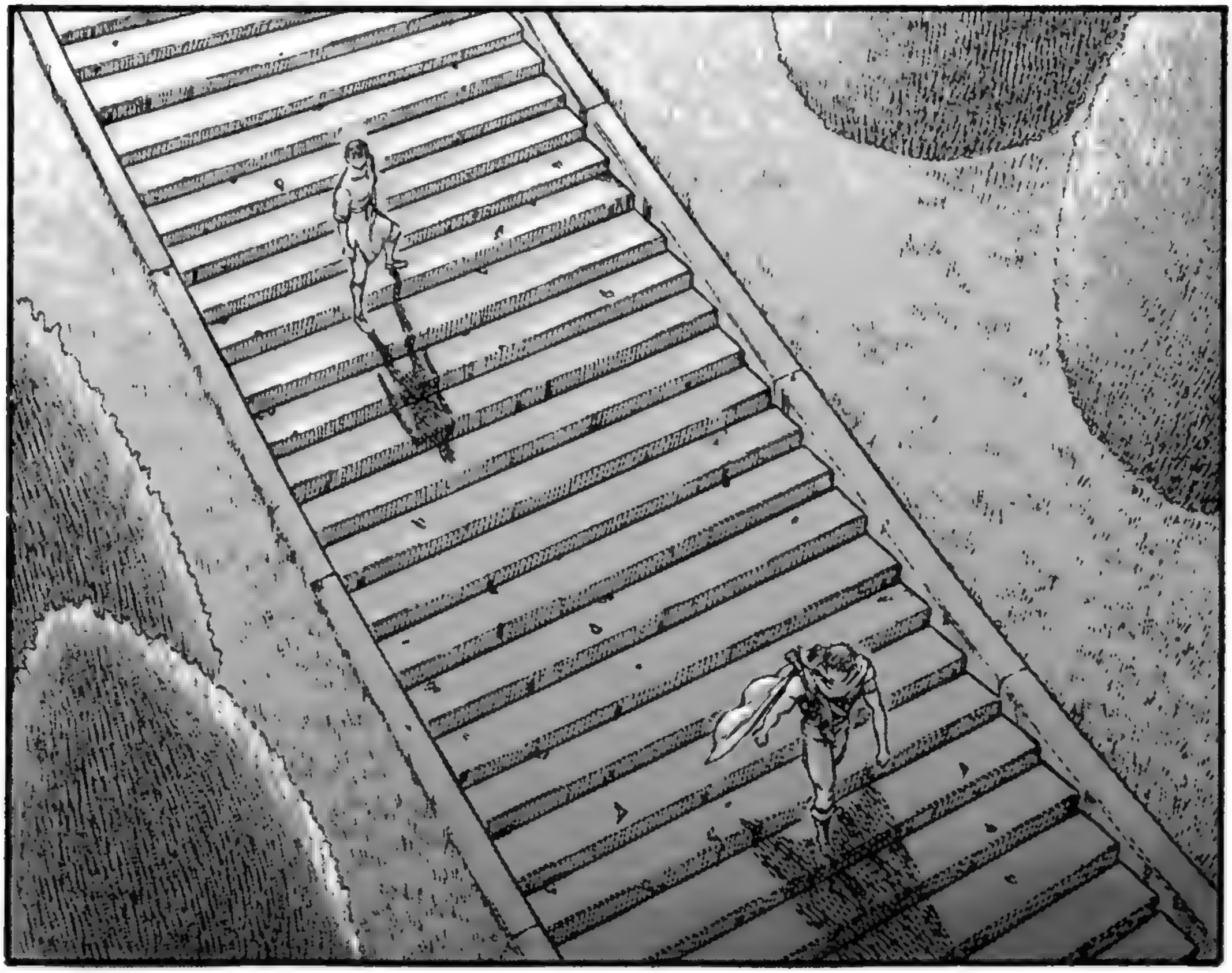
!

YOUR UNCLE!! COUNT JULIUS HAS DIED!

THE CASTLE IS IN AN UPROAR!!







PRECIOUS THING: END

THE *MIDLAND ROYAL FAMILY CREST.* A CASTLE BEARING A CROWN, SEATED IN THE MIDST OF THE HEAVENS.

THE LEGENDARY "*TOWER OF TRIUMPH.*"

ベルセルク

ベルセルク

出陣

DEPARTURE FOR THE FRONT

SPEAK OF THE DEVIL...

SO MANY OF THEM...

THEY SAY THIS NEW CAMPAIGN COULD MEAN AN *END* TO THE WAR.

DON'T WORRY! MIDLAND HAS ITS OWN GUARDIAN ANGEL, YOU KNOW!

NOW IF ONLY THAT COMES TRUE...

...THE BAND OF THE HAWK IS THIS CAMPAIGN'S VANGUARD.

I HAVE HEARD...

ARE YOU DEPART-ING?

...MINI-STER FOSS.

IF IT ISN'T...

...IT IS ALL BUT UNBEAR-ABLE.

...EVEN SO, ABOUT THIS SERIES OF ASSASS-INATION SCARES ...

MAY FORTUNE SMILE...

WITH GENERAL JULIUS DEAD, MIDLAND HAS *NO OTHER* GUARDIAN DEITY BUT YOU.

.....

HOW-EVER ...

AN *EXAGGER-ATION.*

GUARDIAN DEITY...

...YOUR HUMBLE SERVANT WILL DO ALL WITHIN HIS POWER.

IT IS *NO* DEMON.

NO...

BUT A CHILD OF *ONLY* THIRTEEN LIKE MASTER ADONIS... HOW VERY CRUEL...

IT IS SAID THAT IN TROUBLED TIMES, SPIRITS MISLEAD HUMAN HEARTS ...

SURELY IT IS THE *WORK* OF A DEMON.

MINISTER.

IT IS THE "*WORK OF MAN.*"

AT *ME...?*

INCIDENTALLY, SIR GRIFFITH.

....
....

STRANGE RUMOR?

I HAVE CAUGHT WIND OF A STRANGE *RUMOR* REGARDING THESE ASSASSINATIONS.

THE ARROW AIMED AT PRINCESS CHARLOTTE AT THE AUTUMN HUNT...

THAT IT WAS ACTUALLY NOT MEANT FOR HER...

BUT INSTEAD...

...IT MAY HAVE BEEN FIRED AT *YOU*, SIR GRIFFITH...

ALSO, ACCORDING TO SAID RUMOR...

...THE ASSASSIN WHO ATTACKED YOU MAY NOT HAVE BEEN A *CHUDER SPY* AT ALL, BUT A SUBORDINATE OF SOMEONE WITHIN THIS VERY COURT...

IMPOSSIBLE.

A MERE KNIGHT COMMANDER...

THE EXPLOITS OF THE BAND OF THE HAWK YOU LEAD ARE *WIDELY* PROCLAIMED IN MANY LANDS.

YOU HUMBLE YOURSELF.

FROM *THEIR* VIEWPOINT...

.....

THAT IS AN *AUDACIOUS* INSINUATION.

DOES ONE KILL OUTSIDE THE CASTLE AS YOU DO? OR INSIDE THE CASTLE? I SUPPOSE THAT IS THE ONLY *DIFFERENCE.*

UNDER A THIN VENEER, THOSE OF THE COURT CAN BE LIKENED TO A DEN OF EVIL SPIRITS. IT IS NOT FAR FETCHED THAT ANY NUMBER OF THEM WOULD NOT BE ABOVE THE MURDER OF ANOTHER FOR THE SAKE OF MAINTAINING THEIR INFLUENCE...

I WOULD NOT SAY SO.

BUT SURELY ...

YOUR PARDON.

THAT BEING SAID, I WILL STRIVE TO MY *UTMOST* OUTSIDE THE CASTLE.

AN *INTEREST-ING* THEORY.

....
....

-:HMPH:-
...

HE DIDN'T SO MUCH AS TWITCH AN EYEBROW AT THE MENTION OF MASTER ADONIS.....

THERE CAN BE NO MISTAKE THAT THE ASSASSINATION OF JULIUS AND HIS SON WAS GRIFFITH'S RETALIATION. SOMEHOW HE MUST HAVE GOTTEN WIND...THAT THE INCIDENT AT THE AUTUMN HUNT WAS AT THE HANDS OF GENERAL JULIUS.

COULD THIS MEAN THAT IT WASN'T HIS DOING AT ALL?

NO, THAT CAN'T BE TRUE. IT WOULD BE TOO MUCH OF A COINCIDENCE.

THERE WILL BE MANY OTHERS WITHIN THE CASTLE JEALOUS OF HIS POPULARITY WITH THE PEOPLE... AS LONG AS I SET THEM AGAINST HIM..

AH, WELL ENOUGH. IF BY THIS CAMPAIGN A LONG SOUGHT AFTER PEACE VISITS THIS KINGDOM, IT WILL SETTLE HIS AFFAIR.

!

COULD HE EVEN KNOW OF ME?

NO.

IT COULD NEVER COME TO THAT...

I DIDN'T INTERVENE DIRECTLY IN THE MATTER ANYWAY ...

...EVEN SO, HE'S A CRAFTY ONE.

MOST IMPORT-ANTLY, THERE'S NO EVIDENCE.

HMHM ...

SO THE ONLY GOOD HERO IS A DEAD HERO.

...N...

.....
.....

....
....

.....
.....

ガチャ

GRIFFI--

LORD GRIFFITH!!

!

.....
.....

PRINCESS CHARLOTTE.

YES, I AM ON MY WAY.

...ARE YOU DEPARTING *ALREADY?*

ARE YOU ...

WHAT IS IT?

.....
.....

TAKE THIS...

UM.

チャラ...

NO, PLEASE HAVE IT!

BUT AN ITEM OF *SUCH* IMPORT-ANCE ...

IT IS NOT VERY VALUABLE, BUT IT'S A MOMENTO OF THE FORMER QUEEN'S... OF MY MOTHER'S ...

IT IS A NECK-LACE MADE FROM *LODE-STONE.**

IT IS SAID THAT THE TWO WHO POSSESS EACH HALF ARE *DESTINED* TO MEET AGAIN.

WITH THE LODESTONE, THE MAN HALF AND WOMAN HALF ARE ATTRACTED TO ONE ANOTHER.

*A NATURALLY OCCURRING MAGNET.

...SURELY THIS NECKLACE OF THE WOMAN STONE SHOULD DRAW IT BACK AND SEE YOU SAFELY HOME FROM THE BATTLE-FIELD...

IF YOU WERE TO CARRY THAT NECKLACE MADE FROM THE MAN STONE...

BUT --!

THERE IS *NO WAY* I CAN KEEP SUCH AN IMPORTANT KEEPSAKE OF YOUR HIGHNESS'.

....
....

NO.

SO PLEASE...

...ACCEPT IT.

...I SWEAR I WILL GIVE THIS BACK TO YOU.

THEREFORE ONCE I RETURN FROM THIS CAMPAIGN...

...
...
...

PLEASE ...

LORD GRIFFITH ...

I HAVE NEVER DREADED BATTLE...AS MUCH I DO *THIS* TIME.

I...

BE SAFE...

... PLEASE.

YOU THERE, KNIGHT...

EVEN WITH MY OWN LIFE.

YES, HIGH-NESS.

PROTECT LORD GRIFFITH .....

PLEASE ...

Y...

YES, HIGH-NESS!!

.....
.....

LET'S GO.

Y--

YEAH ...

.....
.....

!

CHAR-
LOTTE!

M...
MOTHER!

CHARLOTTE.

WHAT
DO YOU
THINK
YOU ARE
DOING?

UNACCEPT-ABLE!

IT'S MY BUSINESS TO WHOM I GIVE MY THINGS!

WHAT DO YOU MEAN .....?

DO NOT FEIGN IGNOR-ANCE.

GIVING GIFTS TO ONE SUCH AS HIM...

YET YOU GIVE GIFTS TO A MAN OF HUMBLE BIRTH? PROPERLY SPEAKING, ONE OF YOUR RANK SHOULD EVEN HESITATE TO SO LIGHTLY CONVERSE WITH HIM.

YOU ARE A MEMBER OF THE ROYAL FAMILY.

BUT ...

TRY REMEMBERING THAT YOU ARE THE PRINCESS OF MIDLAND.

YOU ARE SIXTEEN NOW, NO LONGER A CHILD.

BUT... MOTHER!!

.....
.....

.....
.....

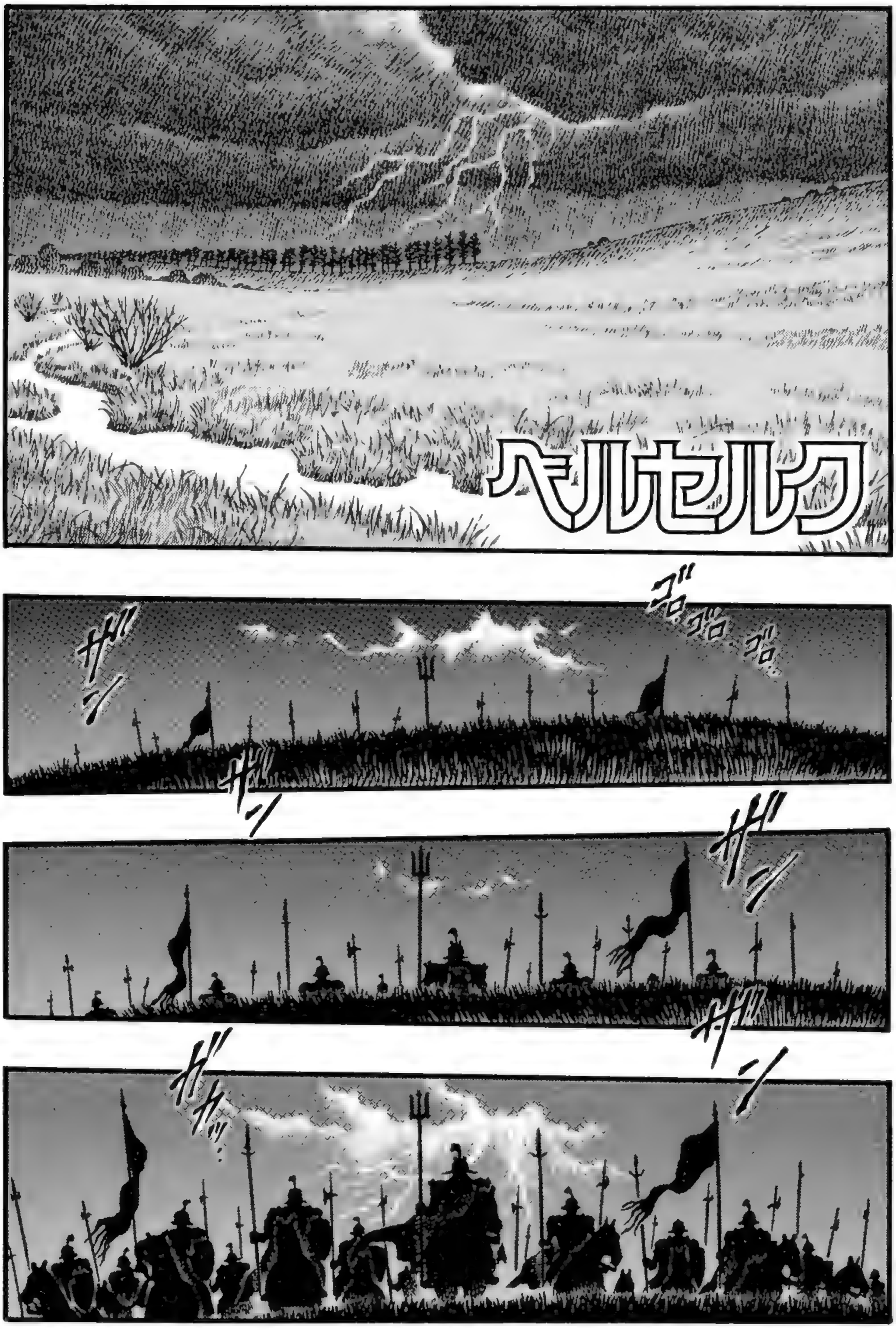
CHAR-
LOTTE!

!

クク

MOVE
OUUUT!!

...IS ONE WHO IS MY "EQUAL."
WHAT I THINK A FRIEND IS...


ベルセルク
ゴゴゴ

ベルセルク

合戦 ENGAGEMENT

AT A TIME LIKE THIS .....

カチ…カチ…

…C'MON.

YOU LOOK PALE.

WHAT'S WRONG?

カチ…

NO-THING …

N…

?

LET'S DO THIS.

ドドド

THIS IS A MELEE!
WHEWW!

!

HAHH

HAHH

ヨロ..

ガラララ

ガラララ

HE

THE ONLY *WOMAN* WHO COMMANDS A THOUSAND OF THE *BAND OF THE HAWK.*

SO *YOU'RE* HER...

WHAT WAS THAT?

...NO.

....
....

HMPH.

I CAN'T STOMACH IT. A WOMAN *PLAYING* AT BEING A KNIGHT...

YOU MIGHT HAVE A USE AS A NIGHTTIME *PLAY-THING* FOR YOUR FELLOW SOLDIERS...

WOMEN ARE INFERIOR TO MEN IN STRENGTH, WHAT USE COULD *THEY* BE IN A BATTLE?

...YOUR RANK OF COMMANDER BY *SNEAKING* INTO THAT MAN GRIFFITH'S BEDROOM?

PERHAPS YOU EVEN ACHIEVED...

YOU BASTARD !!

....

...!!

...
STRONG
!!

THIS GUY'S ...

...SHALL TEACH YOU THE *FOLLY* OF YOUR FRIVOLITY IN SETTING FOOT UPON IT!!

THE BATTLEFIELD IS THE SACRED GROUND OF *MEN!!*

I, ADON, HEAD OF THE *BLUE WHALE ULTRA HEAVY ARMORED FIERCE ASSAULT ANNIHILATION KNIGHT CORP...*

HIT HIT

SHRIEK

I'VE GOT NO STRENGTH...!!

I'VE GOT...

I-I CAN'T...

HACK

KEEP BACK!!

FOOLS ...

DAMN YOU!!

BIG SIS ...!!

COMMAN-DER CASCA!!

HAH HAHH!

FIGHT

...YOU'RE WEAK-LINGS !!

IF YOU LET YOUR-SELF BE LED BY A WOMAN ...

....!!

WHAT'S WRONG? NOWHERE LEFT TO RUN?

ズ"

DAMN YOU!

!

BUT WHAT I *MEAN BY PRISONER...* IS YOU'D BE MY ARMY'S *HARLOT.*

IF YOU COME QUIETLY AS MY PRISONER, YOU CAN LEAVE THIS PLACE ALIVE.

GOOO ON.

GO ON.

....
...!!

I'LL OFFER YOU A *CHANCE.*

YOU ADORN YOURSELF LIKE A *MAN*...BUT YOU'RE QUITE THE *GEM,* AREN'T YOU?

OHO ...

GO TO HELL, DOG!!

BIG SIS ...!!

BIG...

THEN YOU CAN DIE!!!

THIS *AIN'T* LIKE YOU.

R... RAIDERS, CAPTAIN GUTS!!

GUTS...

GOOOH

YOU...

...LOUT!

UWOHH!

KLIRR

COME ON.

I JUST FEEL LIKE SWINGING THIS WITH *ALL* MY MIGHT... UNTIL I CAN'T THINK ABOUT *ANYTHING ELSE.*

ANYONE WILL DO...

ENGAGEMENT: END

カスカ(1)
CASCA
CHAPTER 1

HRNNN!!

CRASH!!

CAN YOU STOP THIS?!

YOU STOPPED MY ATTACK WELL!!

HOW NOW, BOY!!

THE ULTIMATE SPEAR TECHNIQUE, WHICH CAN CRUSH EVEN MARBLE, PASSED SECRETLY DOWN THROUGH MY *COBORLWITZ* FAMILY FOR ONE HUNDRED FORTY YEARS!!

BUT LIGHTNING *DOESN'T* STRIKE TWICE!!

GANZANSEN!!

TAKE THIS!!

"THIS TRANSLATES AS "ROCK-CUTTING WHIRLWIND."

HO!

DWAH...!

GA...

GANJAN ...

HOGOGOG

OROWAHH...

BUGOH!!

オオオ..

HE... TOOK THAT MONSTER DOWN WITH JUST *TWO* SWINGS!!

AW... *AWESOME!!*

GANZAN-SENPU...

THAT'S OUR CAPTAIN !!

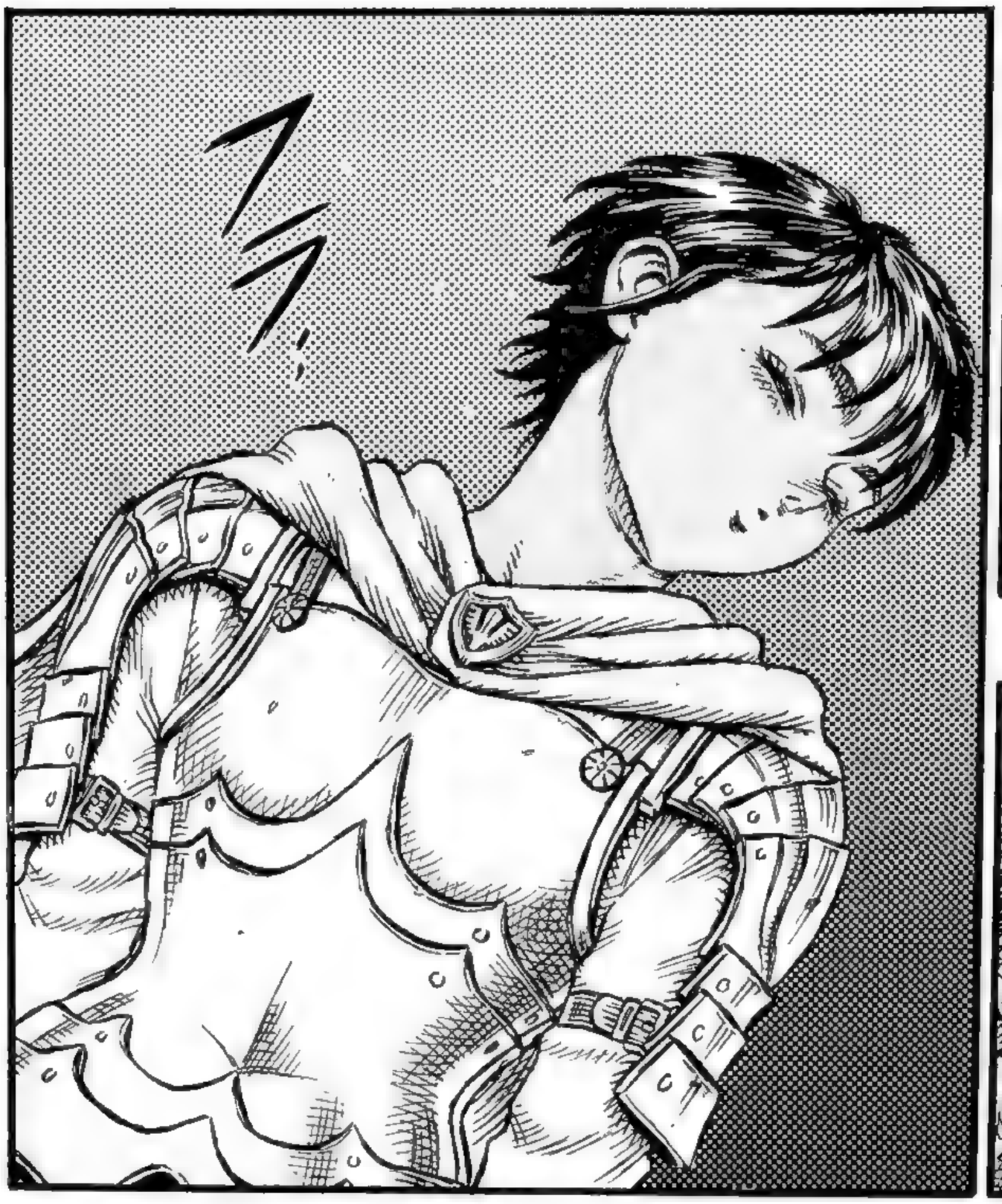
WATCH HIM GO!!

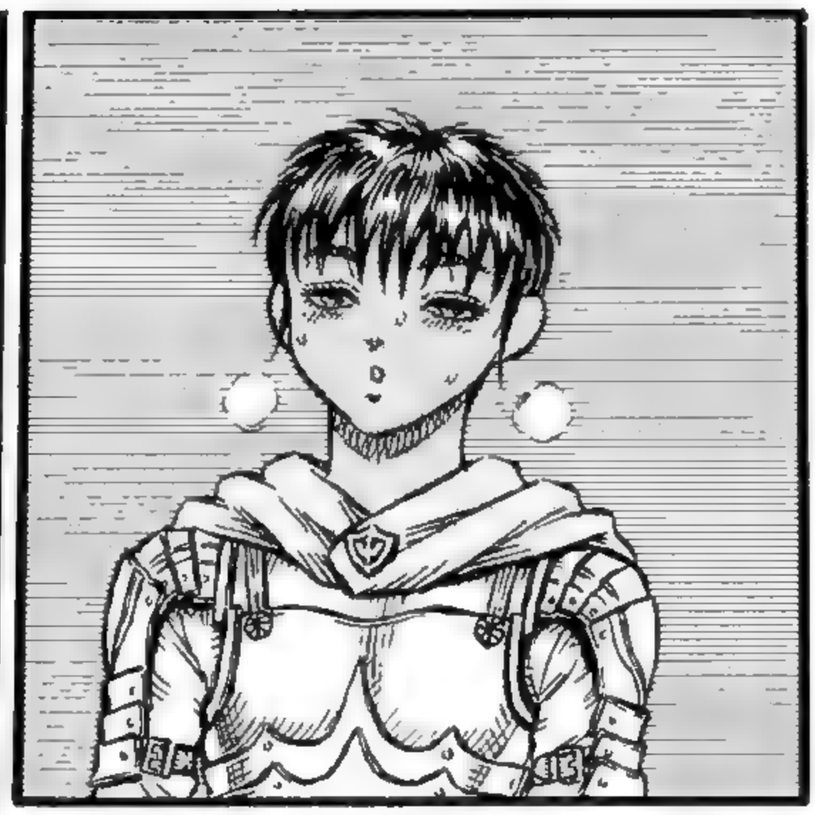
YOU'LL WIND UP *DEAD* IF YOU'RE OUT OF IT.

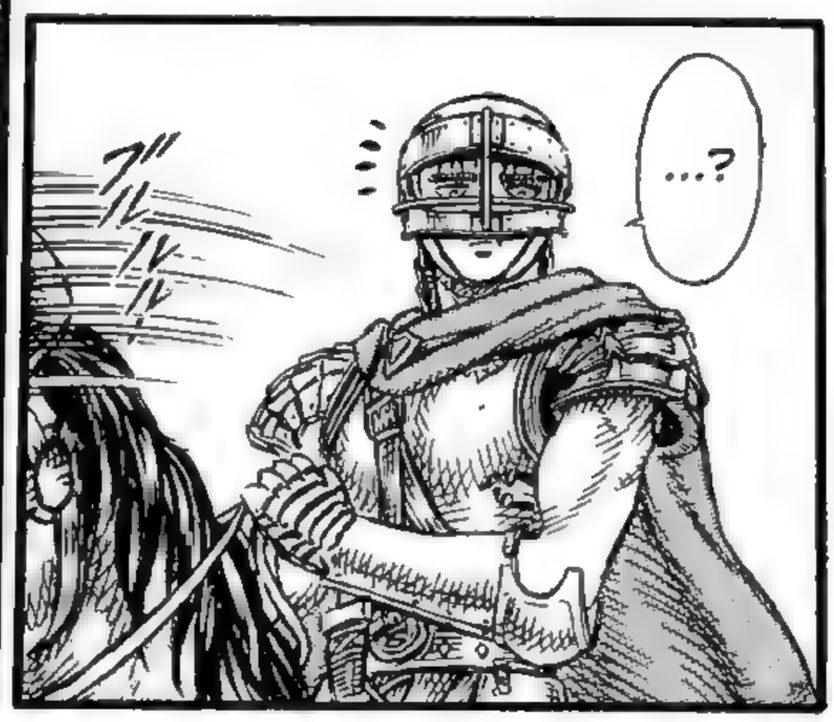
YOUR FIGHTING'S *HORRIBLE.*

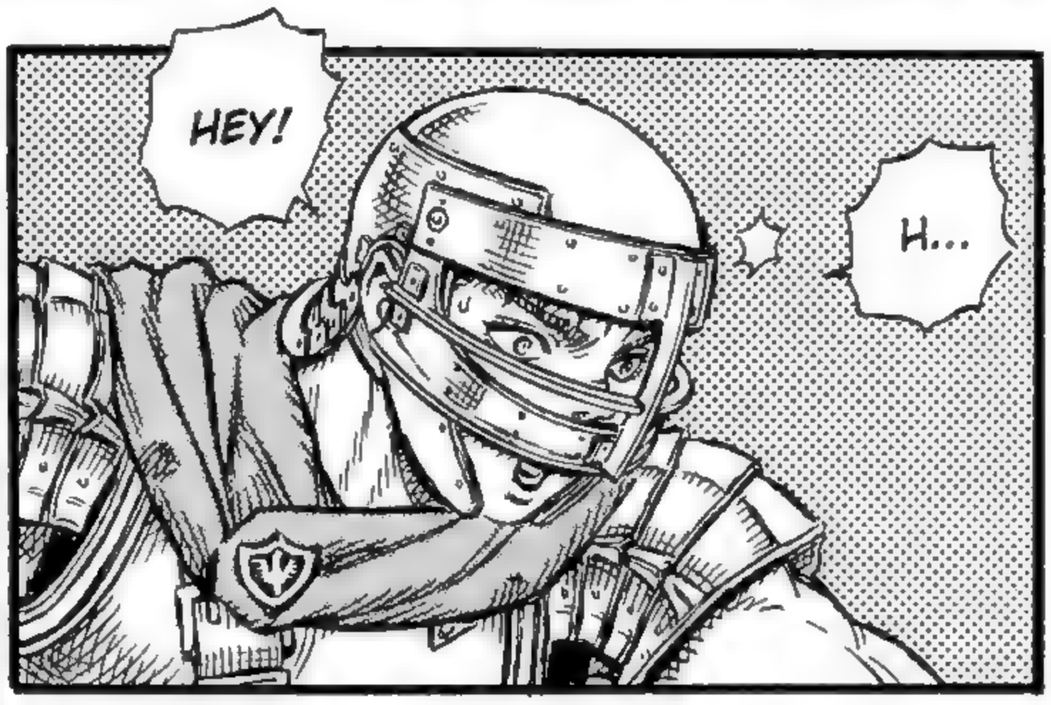
WHAT'S *WRONG?* THIS ISN'T HOW YOU USUALLY ARE.

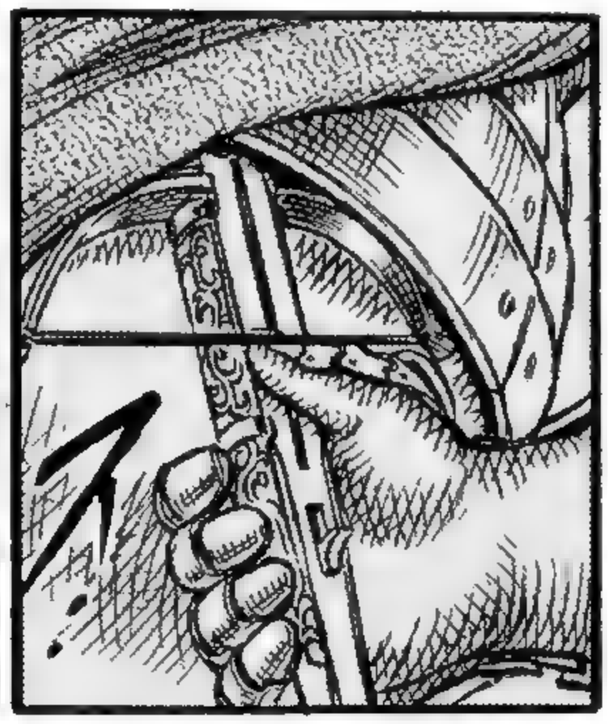
SO WHAT?

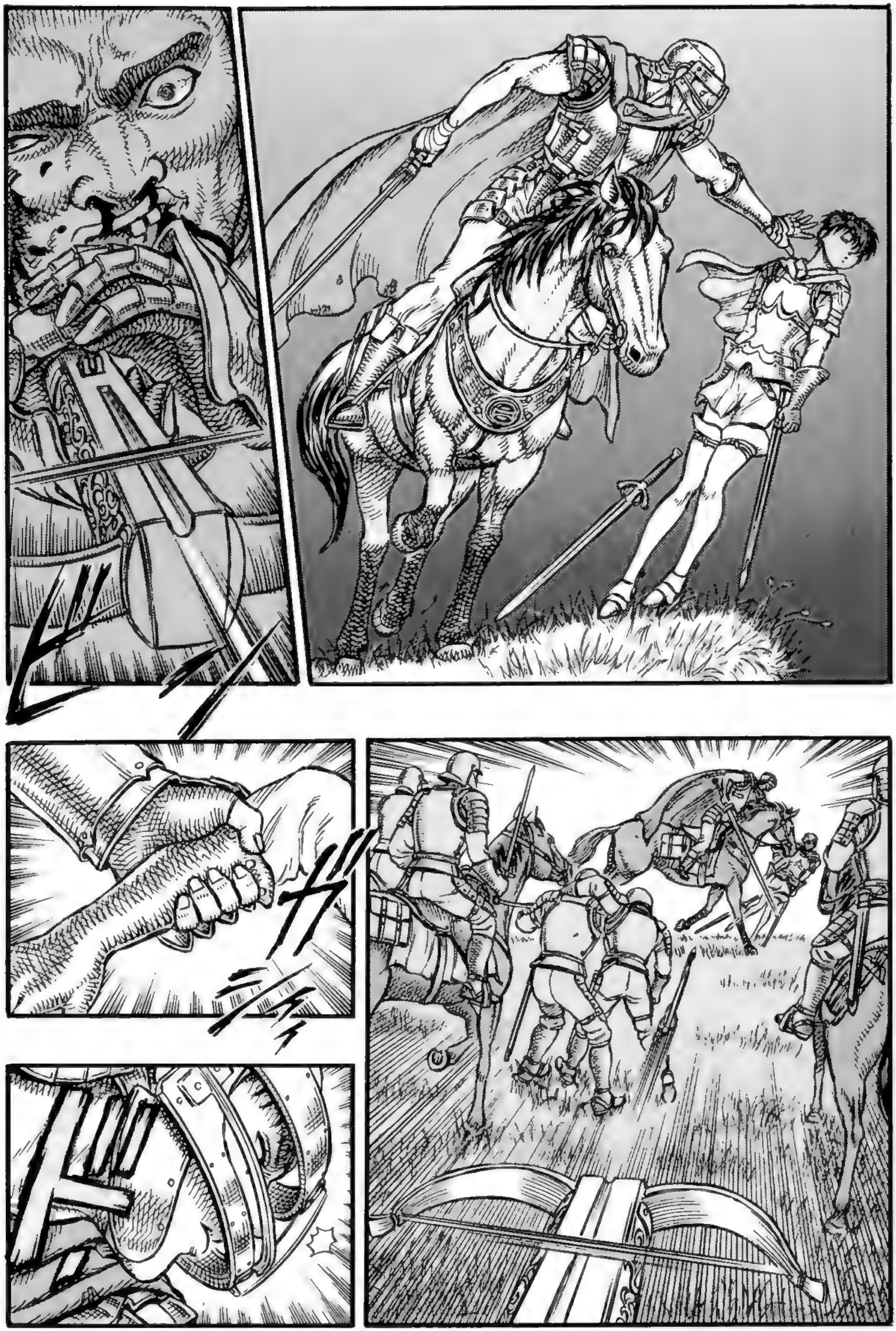





...?


HEY!
H...





AH, HELL!

GUTS!!

C... CAPTAIN...!!

HYAHAA!!

INH···

CASCA ..!!

GUTS...!!

AHH ...!!

!!···
····

GUTS !!

CASCA!!

CAP-TAIN!!

···!!

BLIWAH.

-HAH!-

-HAH!-

-GOHOH-

-GOHOH-

!

SWIMMING WITH MY ARMOR ON ...

I'M NEVER DOIN' THAT AGAIN...

UH OH!

-GOHO-

-GEHHH-

オアアアアア

カチャ

WHWW

スウウウウ

ゴホ-:GHAH:-

WHWWW

スウウウ…

ギュ

ギュ

……!!

NG …!!

WHEWWW

ｱｱｱ..ｱ..

HARD TA BELIEVE ...

...STILL, WE'RE LUCKY TO BE ALIVE. FALLING FROM UP THERE.....

HOW CAN WE GET BACK?

WHAT NOW? AIN'T NO WAY WE CAN SCALE THAT CLIFF...

EWWW, S'COLLLD.

THAT WHALE BASTARD ...

DAM-MIT!

HE'S FISH BAIT NEXT TIME I SEE HIM.

ﾋｭｰｰｰ

GUTS AND CASCA?!

IT WAS QUITE A HIGH CLIFF...

BUT THERE WAS A RIVER BENEATH, SO SURELY...

SIR GRIFFITH, YOU DO UNDER-STAND?

....
....

BUT WHETHER HE'D LAND SAFELY OR NOT FROM THAT HEIGHT ...

I DON'T THINK IT'S ANYTHING LIFE-THREATENING, AT LEAST...

THIS IS HIM WE'RE TALKING ABOUT...

IF WE SEND OUT A SEARCH PARTY, WE SHOULD HURRY.

AND SOMETHING WAS WRONG WITH CASCA.

HE'D BEEN WOUNDED...

BESIDES, THE BAND OF THE HAWK'S HIGHLY TOUTED RAIDERS CAPTAIN AND FEMALE COMMANDER ARE TOGETHER, ARE THEY NOT?

TO SPARE VALUABLE TROOPS FROM THOSE GRANTED BY THE KING TO CONFIRM THE LIFE OR DEATH OF AT BEST A MERE UNIT COMMANDER *NOW* WOULD BE *OUTRAGEOUS!*

IN WAR, CONQUERING THE ENEMY IS *MOST* IMPORTANT!

.....

N...*NO!* THAT *WASN'T...!*

FURTHERMORE, HE BROUGHT THIS UPON HIMSELF BY ENGAGING IN PERSONAL COMBAT!

THEY OUGHT TO BE ABLE TO SURMOUNT SUCH A DILEMMA WITH EASE.

CER-TAIN-LY.

HI-HI-HI

....
....

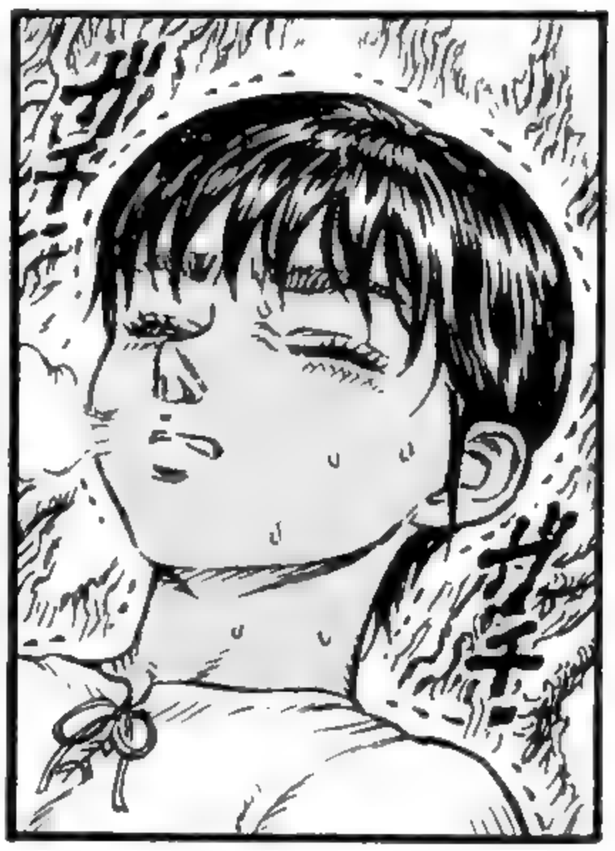
....
...!!

IF THEY'RE ALIVE.

ガアア..ア.ア..

.....
.....

NOW, WHAT TO DO...



AND CASCA CAN'T LEAVE HERE FOR AWHILE YET...
SOME OF THE ENEMY SAW US FALL. IF I KINDLE A FIRE, IT'D BE LIKE TELLIN 'EM WHERE WE ARE.

THERE'S JUST NO OTHER WAY...!!

DAHHHH!! CAN'T HELP IT!!

GOIN' INTO BATTLE WITH A FEVER?! THIS'S WHY WOMEN DON'T HAVE ANY SENSE...

JUST DON'T WAKE UP.

WHAT THE HELL'S SHE THINKIN' ANYWAY?!

WHAT A PAIN!

OH WELL! THAT'S THE WAY IT IS! BESIDES, IT'S NOT EXACTLY THE FIRST TIME WITH HER!

!

DID THE IDIOT GET WOUNDED ...?!

BLOOD ..?!

MUST BE ROUGH ...

... BEING A WOMAN.

.....
.....

.....
.....

SO THAT'S IT...

CASCA (1) : END

ガルガ

WHETHER YOU COME ALONG OR NOT IS YOUR DECISION.

YOU KNOW HOW TO FIGHT ALREADY, DON'T YOU?

BUT...

...BUT ...

キャスカ(2)

CASCA CHAPTER 2

...BUT...

YO.

.....
.....

LUCKILY, FALLING INTO THE RIVER *SAVED* US.

A CAVE BY THE RIVER.

WHERE?

LIE DOWN FOR NOW. THE FEVER AIN'T DONE DROPPIN' YET.

STU-PID!

YOU DON'T REMEM-BER A THING?

WHAT THE HECK ...

... RIVER?

YOU'RE PRETTY EASYGOING... CONSIDERING WE *ALMOST* DROWNED.

....
....

AFTER I HAD IT OUT WITH THAT *WHALE JERK*, YOU LOST YOUR FOOTING AND FELL OFF THE CLIFF.

YOU WERE SOAKIN' WET AND FREEZIN' TO DEATH TO BOOT.

WHAT COULD I DO?

...WHAT'S THAT LOOK FOR?

HERE.

...

...

ガシャ ガシャ ガシャ

...O-OW!!

WHAT'RE YOU DOIN'?! THAT HURT A TON!!

!

HERE I SAVED YOU AND NOW .....!!

-:HAHH:-

-:HAHH:-

HEY!!

CUT THAT OU--!!

ドン!!

.....
.....

ドン!!

ヒ?

BUT I'M THE ONE WHO ALMOST DIED DRAGGIN' YOU OUT OF THE RIVER WITH ARMOR ON!!

I AIN'T TRYIN' TO LORD THIS OVER YOU!!

YOU... HYSTERIC BITCH!!

HELLO!! YOU FINISHED NOW?!

IF YOU WEREN'T A WOMAN, I'D KNOCK YOUR JAW *RIGHT* OUTTA JOINT FOR THAT!!

INSTEAD OF ONE WORD OF THANKS, YOU HURL A KNIFE AT ME?!

PERHAPS YOU EVEN ACHIEVED YOUR RANK OF COMMANDER BY SNEAKING INTO THAT MAN GRIFFITH'S BEDROOM?

I CAN'T STOMACH IT. A WOMAN PLAYING AT BEING A KNIGHT..... WOMEN ARE INFERIOR TO MEN IN STRENGTH, WHAT USE COULD THEY BE IN A BATTLE?

I WASN'T...

THIS IS WHY WOMEN AIN'T *CUT OUT* TO BE WARRIORS.

YOU'RE ALWAYS SO DAMN READY TO BE PISSED ABOUT SOME-THIN' ...

WHA ...?

I WASN'T...

...BORN A WOMAN BECAUSE I *WANTED* TO BE..

.....
.....
NOW SHE'S CRYIN'....

HEY... SORRY...
NOT THAT I REALLY GET IT...

UWHOA!

LET GO...!!

CALM YOUR ASS DOWN!! DON'T MAKE ME FORCE YOU!!

SONUVA!! YOU REALLY ARE SOME KINDA BITCH!!

LET...

ハア ハア

HEY...

!

ズル!

I TOLD YA...

HERE! PUT THIS ON.

I WAS WEARING IT, SO IT'S *DRY* ALREADY.

OH SHUT UP!! LOOK AWAY!!

SNIFF

YOU STILL CRYIN'?

WHAT.

SHE REALLY HATES ME.

SHOULDN'T HAVE SAVED HER.

...I DIDN'T WANT TO BE SAVED BY...

YOU'RE THE ONLY ONE...

IT'S PATH-ETIC.

SOB

SPEAKIN' OF WHICH, *WHY'D* YOU JOIN THE *BAND OF THE HAWK?* LIKE I SAID BEFORE, AIN'T IT ROUGH FOR A WOMAN? FIGHTIN' FOR A LIVING...?

SO...

IT'S GRIFFITH.

... THEN, WHAT-EVER.

IF YOU DON'T WANNA SAY IT ...

....
....

GRIFFITH ...

...WAS POOR AND NESTLED IN A MOUNTAIN RAVINE.

MY HOME VILLAGE...

....
....

THE LAND WAS BARREN, AND WE COULDN'T REALLY GROW MUCH BESIDES OATS.

EVEN SO, WE WERE BLED DRY BY TAXES FOR THE WAR EFFORT.

HAVING TO GO THREE DAYS WITHOUT ANY FOOD WAS A COMMON THING...

PEOPLE *EVEN* STARVED TO DEATH IN WINTER.

WHEN THAT HAPPENED, ALL WE COULD DO WAS HIDE IN THE MOUNTAINS AND WATCH SILENTLY AS OUR HOUSES AND FIELDS WERE RAVAGED.

BECAUSE THE VILLAGE WAS NEAR THE BORDER, IT WAS OFTEN INVOLVED IN SKIRMISHES.

.....
.....

I TOO THOUGHT THAT SUCH A WAY OF LIFE WAS JUST NATURAL.

WE WERE ALL USED TO BEING ROBBED AND WALKED OVER.

IT WAS JUST LIKE WITH ANY OTHER VILLAGE...

THE NOBLEMAN APPROACHED MY PARENTS SAYING HE WANTED ME FOR A CASTLE MAID.

WHILE MY FATHER WAS RELUCTANT, HE ACCEPTED THE OFFER.

I THINK IT WAS THE NATURAL CHOICE FOR MY FATHER TO LOSE HIS YOUNGEST DAUGHTER, WHO WASN'T MUCH USE AS A WORKER AND YET ANOTHER MOUTH TO FEED.

THERE WAS NO OTHER PRACTICAL ANSWER. MY FAMILY HAD SIX CHILDREN, AND STRANGELY NONE OF US HAD STARVED TO DEATH BY THEN...

ONE DAY...

...A NOBLEMAN WHO HAPPENED TO PASS THROUGH THE VILLAGE ON A LONG RIDE CAUGHT SIGHT OF ME.

...EN ROUTE TO THE CASTLE ...

BUT...

THIS WAS HIS AIM FROM THE BEGINNING.

THERE'S NO NOBLEMAN WHIMSICAL ENOUGH TO GO OUT OF HIS WAY TO SAVE A DESTITUTE GIRL HE'S NEVER EVEN SEEN BEFORE.

IT WAS OBVIOUS WHEN YOU THINK ABOUT IT...

I CAN'T HELP IT. IT'S NATURAL...

THOSE TWO IDEAS WERE ALWAYS IN MY HEART TO HELP ME STAY CONNECTED TO REALITY.

...JUST THEN...

BUT...

...MEAN THAT YOU'RE *CHOSEN* BY *GOD*?

DOES BEING BORN OF THE NOBILITY...

I THOUGHT GOD HAD TAKEN PITY ON THIS MISERABLE, POWERLESS GIRL AND SENT AN ANGEL...

HE WAS *AWE-INSPIRING...* AN *OTHERWORLDLY* SPECTACLE.

SO STRANGE..... IT WAS AS IF THE IMAGE OF SOME SAINT ADORNING THE WALL OF MY VILLAGE CHURCH HAD JUST COME TO LIFE.

THAT'S HOW IT SEEMED FOR AN INSTANT TO ME AT TWELVE YEARS OLD.

!

BUT WHAT THAT ANGEL EXTENDED TO ME WASN'T A *FAIRY TALE-LIKE...* ...HELPING HAND IN MY TIME OF NEED.

...TAKE UP THAT SWORD.

IF YOU HAVE SOMETHING TO PROTECT...

...I WAS AFRAID.

I DON'T KNOW WHETHER I STABBED HIM OR IF HE FELL ON THE BLADE BY HIMSELF...

IN ANY CASE, I KILLED SOMEONE FOR THE FIRST TIME.

I WAS NEVER GOING TO LET GO OF THE SWORD WITH BLOOD DRIPPING FROM IT.

I WAS SO AFRAID... I COULDN'T SPEAK OR MOVE FROM THAT SPOT.

DEEPLY AND SLOWLY...

HE JUST NODDED...

HIS MAGNIFICENCE... AND THE WARMTH OF THE BLANKET HE GAVE ME FILLED MY HEART.

THE FEAR DIDN'T VANISH COMPLETELY, BUT THE FEELINGS OF GUILT AND REGRET FADED...

...WAS THE REAL HELPING HAND HE EXTENDED TO ME.

BUT THAT...

GRIFFITH, WE'RE FINISHED OVER THERE.

!

AH...

...

WAIT.

ARE THESE PEOPLE *ROBBERS?*

DO AS YOU *WISH.*

...SHOULD I *DO?*

WHAT...

...

...LET ME.

LET ME COME WITH YOU!!

ON IMPULSE...

THOSE WORDS SPRANG FROM MY MOUTH.

I CAN'T GO BACK TO MY VILLAGE. IF I GO BACK ALONE AND UNHURT, THE OFFICIAL WILL NEVER BELIEVE THAT YOU AIDED ME. HE'S THE SAME AS THE NOBLES... I DON'T KNOW WHAT I'D USE AS AN EXCUSE WHEN THEY QUESTION ME...

BESIDES... IT WOULD BE A *BURDEN* ON MY FAMILY.

GIRLY.

HEY, HEY, DON'T JOKE AROUND.

HOW CAN WE FIGHT WITH WOMEN AND KIDS ALONG?!

WE'RE *COLLECTIN'* WAR FUNDS SO WE CAN EVENTUALLY SET UP AN ARMY!

WE AIN'T *JUST* SOME THIEVES!

IF YOU TELL ME TO LEARN THE SWORD, I WILL.

SO...

PLEASE...

YOU MIGHT DIE, YOU KNOW.

....
....

WHOA, WHOA, SHE'S *SERIOUS.*

DIDN'T I TELL YOU? DO AS YOU WISH.

WHETHER YOU COME ALONG OR NOT IS *YOUR* DECISION.

NOD

YOU KNOW HOW TO FIGHT ALREADY, DON'T YOU?

....
....

BUT...

BUT...

...WHO GAVE ME THE SWORD AND THE BLANKET.

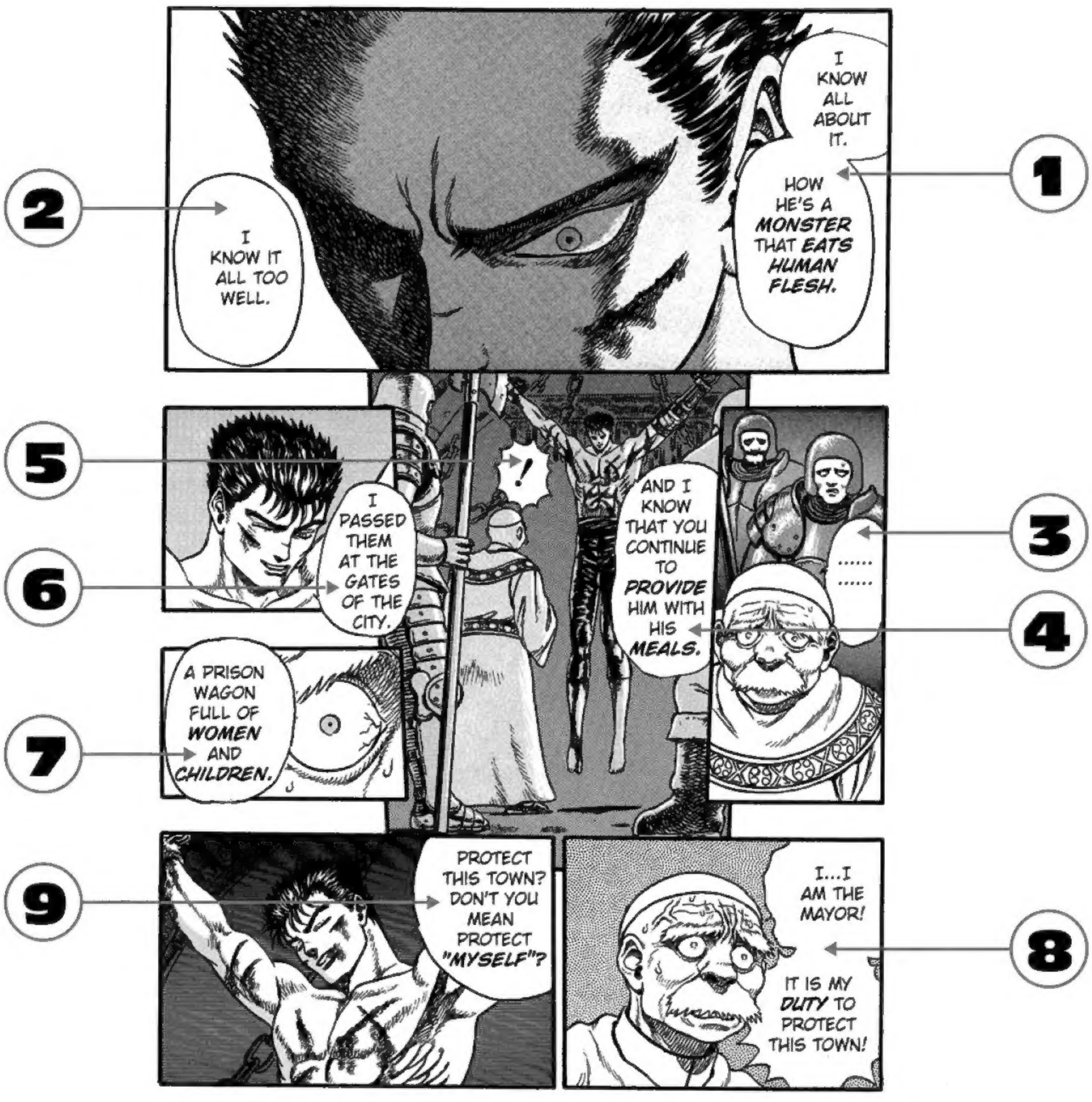
YOU WERE THE ONE...

CASCA (2): END

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA 6

ベルセルク 三浦建太郎

Back in the day, Guts the Black Swordsman was a top slayer for the Band of the Hawk, an elite mercenary unit led by Griffith, whose calm demeanor and callow beauty belied his fighting prowess and steel will. While in a king's employ, the attraction between the king's daughter and Griffith combined with the growing favor of the king toward the Hawk leader raises the hackles of the king's jealous brother, who plots to have Griffith summarily assassinated. But if the plot fails, the king's brother will likely have to deal with Guts and his titanic broadsword, and the results of such confrontations are rarely pretty . . . or easy to clean up!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is a bloodstained manga juggernaut, equal parts savage violence, gruesome horror, and black humor packed inside a flaming powder keg and rolled downhill into a crowd of terrified civilians. Let the weak-kneed get out of the way, 'cause *Berserk* ain't about to give up any ground!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

DarkHorse.com

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS